

Gebrauchsanleitung/Instructions VA-Mini



Zielgruppe

Die Betriebsanleitung ist für Fachkräfte ausgelegt. Es werden besondere Anforderungen an die Auswahl und Ausbildung des Personals gestellt, die mit dem Wasserfiltersystem umgehen. Als Personen kommen z.B. Gas- Wasserinstallateure in Frage, die entsprechend geschult sind.

Gültigkeit der Betriebsanleitung

Gerätemodell: VA-Mini

Vorgängerversion der Betriebsanleitung

Ver.: 1-2-4

Bezugsmöglichkeiten für Betriebsanleitungen

Alle Betriebsanleitungen können kostenlos im Internet heruntergeladen werden:
<https://vision-aqua.de>

Copyright®

VISION AQUA Technology GmbH
Dorfstr. 20
85298 Scheyern/Vieth
Germany

Kontakt

Tel.: +49 (0) 8441 79 79 730
E-Mail: kontakt@visionaqua.de

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Darstellungskonventionen

Sicherheits- und Handhabungshinweise werden in dieser Bedienungsanleitung durch besondere Kennzeichnungen hervorgehoben:



Warnung!

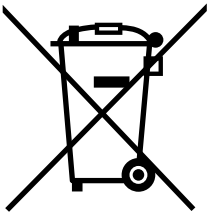
Bedeutet, dass Personen, der Wasserfilter oder eine Sache beschädigt werden kann, wenn die entsprechenden Hinweise nicht eingehalten werden.
Gibt Hinweise zur Vermeidung der Gefährdung.



Informationen

Hebt eine wichtige Information hervor, die die Handhabung des Wasserfilters oder den jeweiligen Teil der Bedienungsanleitung betrifft.

Grundinformationen	4
Gerätegebrauch	4
Erklärung des Herstellers	4
Sicherheitshinweise	5
Technische Sicherheit	5
Installation	6
Hydro-Stopper	7
Hydro-Stopper mit Anschlussset für Wasch- und Spülmaschine	8
Anschluss 3/8" Eckventil (Optional)	9
Entnahmehahn	10
3-Wege Entnahmehahn (Optional)	12
Abfluss	14
Schnellkupplungen	15
Elektroanschluss	16
Beispielinstallation	17
Inbetriebnahme und Filterwechsel	18
Vorfilterwechsel	18
Nachfilterwechsel	19
Störungshilfen	20
Lieferumfang	21
Standardlieferumfang	21
Zubehör	21
Reklamationen und Garantie	23
Garantie	23
Bedingungen	23
Filterwechsel	23
Anwendungsbereiche	23
Technische Daten	24
Wartungstabelle	24
Notizen	26



WEEE Reg. Nr.: DE 20879980

Dieses Gerät wurde gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG sowie dem deutschen Gesetz über verbrauchte elektrische und elektronische Geräte mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet. Eine solche Kennzeichnung informiert darüber, dass dieses Gerät nach dem Ablauf des Nutzungszeitraumes nicht zusammen mit anderen Hausabfällen gelagert werden darf.

Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät an einem Sammelpunkt für verschlissene elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die die Sammlung durchführenden Einheiten, darunter lokale Sammelpunkte, Geschäfte und gemeindeeigene Einheiten, bilden ein entsprechendes System, welches die Abgabe dieses Gerätes ermöglicht. Die richtige Vorgehensweise mit Elektro- und Elektronikschrott trägt zur Verhinderung schädlicher Folgen für die menschliche Gesundheit und die natürliche Umwelt bei, die aus der Anwesenheit von Schadstoffen sowie einer falschen Lagerung und Weiterverarbeitung solcher Materialien folgen.

Sehr geehrter Kunde,
von heute an wird für Sie das Erzeugen von Reinstwasser einfacher denn je. Die VA-Mini von VISION AQUA ist sensationell einfach in der Bedienung und sehr komfortabel in der Wartung.

Bevor die VA-Mini das Herstellerwerk verlassen hat, wurde sie vor dem Verpacken gründlich auf Sicherheit und Funktionalitäten an Prüfständen überprüft. Mögliche Feuchte oder Wasserreste im Gerät können auf diese Kontrolle verweisen. Bevor das System in Betrieb genommen wird, lesen Sie bitte die Betriebsanleitung aufmerksam und vollständig durch.

Befolgen Sie die darinstehenden Hinweise, vermeiden Sie verschiedene Bedienfehler. Diese Betriebsanleitung ist zu erhalten und so aufzubewahren, dass sie jederzeit bei der Hand ist. Zur Vermeidung möglicher Schäden befolgen Sie die in der Betriebsanleitung stehenden Hinweise genau.



Die VA-Mini ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und dient nur zum Filtern von Leitungswasser. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, die die Gerätefunktion nicht beeinträchtigen.

Gerätegebrauch

- Die VA-Mini nur dann bedienen, wenn Sie den Inhalt dieser Betriebsanleitung zur Kenntnis genommen haben.
- Die VA-Mini nie im Freien oder in Räumen benutzen, wo negative Temperaturen auftreten können.
- Kinder und Personen, die mit dem Inhalt dieser Betriebsanleitung nicht vertraut worden sind, sollten das Gerät nicht benutzen.



Eine Temperatur unter 1 °C kann eine Beschädigung des Gerätes verursachen! Die VA-Mini darf nicht unter dem Gefrierpunkt gelagert werden. Die maximale Temperatur für den Wasserzulauf beträgt 38 °C.

Erklärung des Herstellers

Der Hersteller erklärt hiermit, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen erfüllt, die in den nachfolgend genannten Europäischen Richtlinien angeführt werden:

- Niederspannungsrichtlinie – 2014/35/EG,
- Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit – 2014/30/EG,

und, dass das Gerät deshalb mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und für das Gerät eine Übereinstimmungs-erklärung ausgestellt wurde.

Technische Sicherheit

- Kontrollieren Sie die VA-Mini vor der Aufstellung auf äußere und sichtbare Schäden. Eine beschädigte VA-Mini darf nicht aufgestellt und in Betrieb genommen werden.
- Vor dem Anschließen der VA-Mini, beachten Sie bitte die Anschlussdaten (Absicherung, Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild. Die Anschlussdaten müssen mit dem Elektronetz identisch sein. Erfragen Sie diese im Zweifelsfalle bei einer Elektro-Fachkraft.
- Die elektrische Sicherheit des Wasserfilters ist nur dann gewährleistet, wenn dieser an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen ist.

Transport

Vor dem Transport muss die VA-Mini zuerst entleert werden. Verwenden Sie hierzu das Entleerungsprogramm. Vor dem Beginn der Demontage muss die VA-Mini vom elektrischen Netz getrennt werden.

Leistungsschild

Das Leistungsschild mit den Grunddaten der VA-Mini befindet sich am oberen Hinterteil des Gehäuses.

Bedienung

Die Reinigung und Wartung der VA-Mini darf von Kindern nicht erfolgen, es sei denn, dass sie das 8. Lebensjahr vollendet haben und von einer zuständigen Person beaufsichtigt wurden.

Die VA-Mini darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) bedient werden, die unter geistigen oder körperlichen Behinderungen leiden oder die nicht über ausreichende Erfahrungen in der Bedienung solcher Geräte verfügen. Eine Ausnahme kann gemacht werden, wenn solche Personen unter Aufsicht eines Verantwortlichen mit dem Gerät arbeiten und/oder gründlich in die Bedienung eingewiesen wurden.

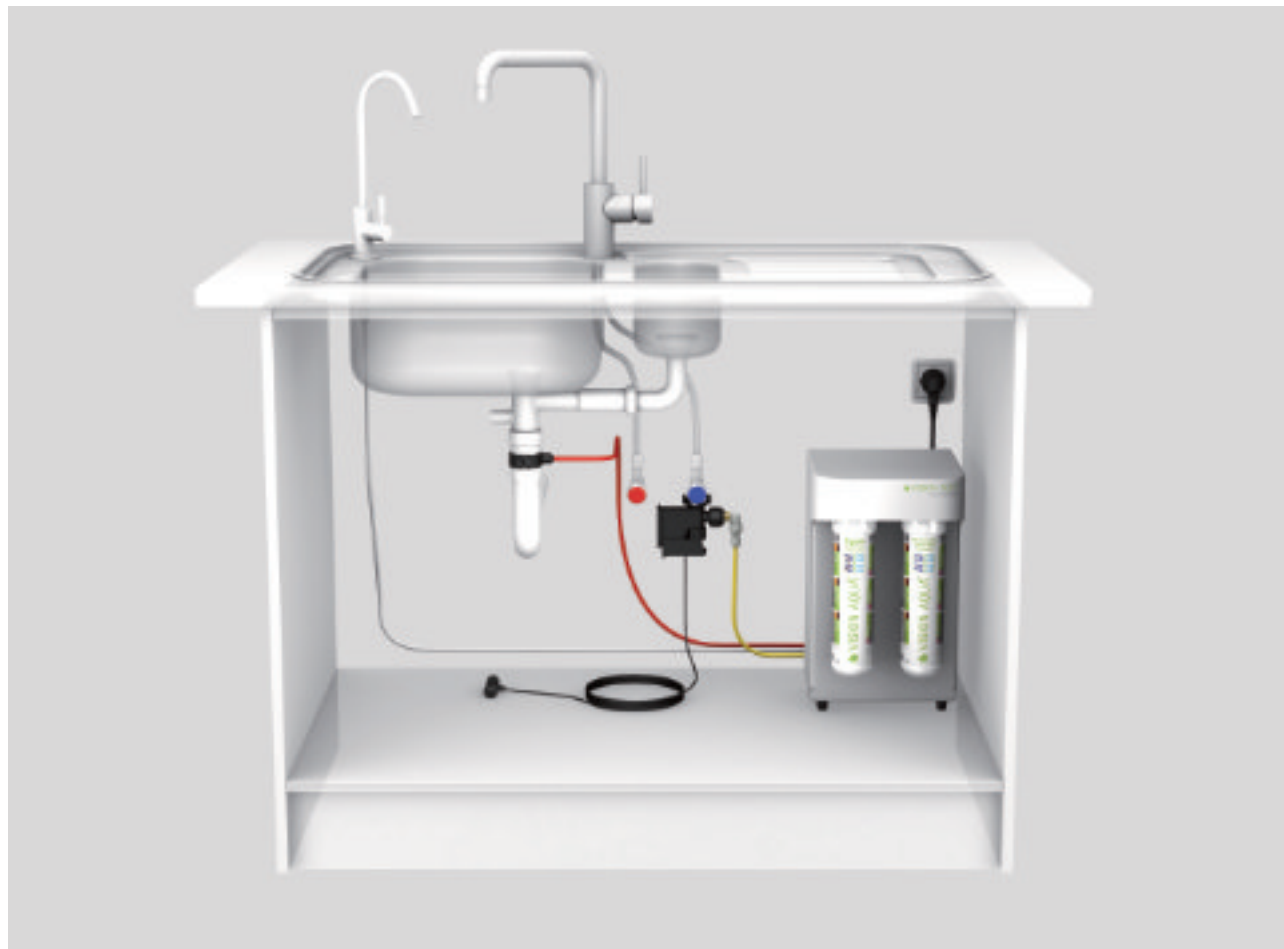
Es ist dafür zu sorgen, dass Kinder nicht mit der VA-Mini spielen.

Rücknahme aus dem Betrieb

Bei der Verschrottung müssen die örtlichen Vorschriften für die Entfernung von Abfällen und Müll befolgt werden.

Für die Installation der VA-Mini werden folgende Anschlüsse vorausgesetzt:

- 1 x Schuko Steckdose 230V AC
- 1 x **Kaltwasseranschluss** 3/4" Außengewinde (Waschmaschinenanschluss)
- 1 x Abwasseranschluss z.B. als Siphon



Standardinstallation unter der Küchenspüle

Die optimale Aufstellfläche für die VA-Mini ist der Unterschränk der Küchenspüle.

Beachten Sie bitte, dass:

- Die VA-Mini lotrecht und standsicher aufgestellt ist.
- Die VA-Mini nicht auf weichen Fußbodenbelägen steht.
- Die VA-Mini möglichst in einer Ecke des Unterschranks aufgestellt ist. Dort ist die Stabilität des Schrankbodens am größten.
- Vor der Installation die Blindstopfen aus der VA-Mini entfernt werden.

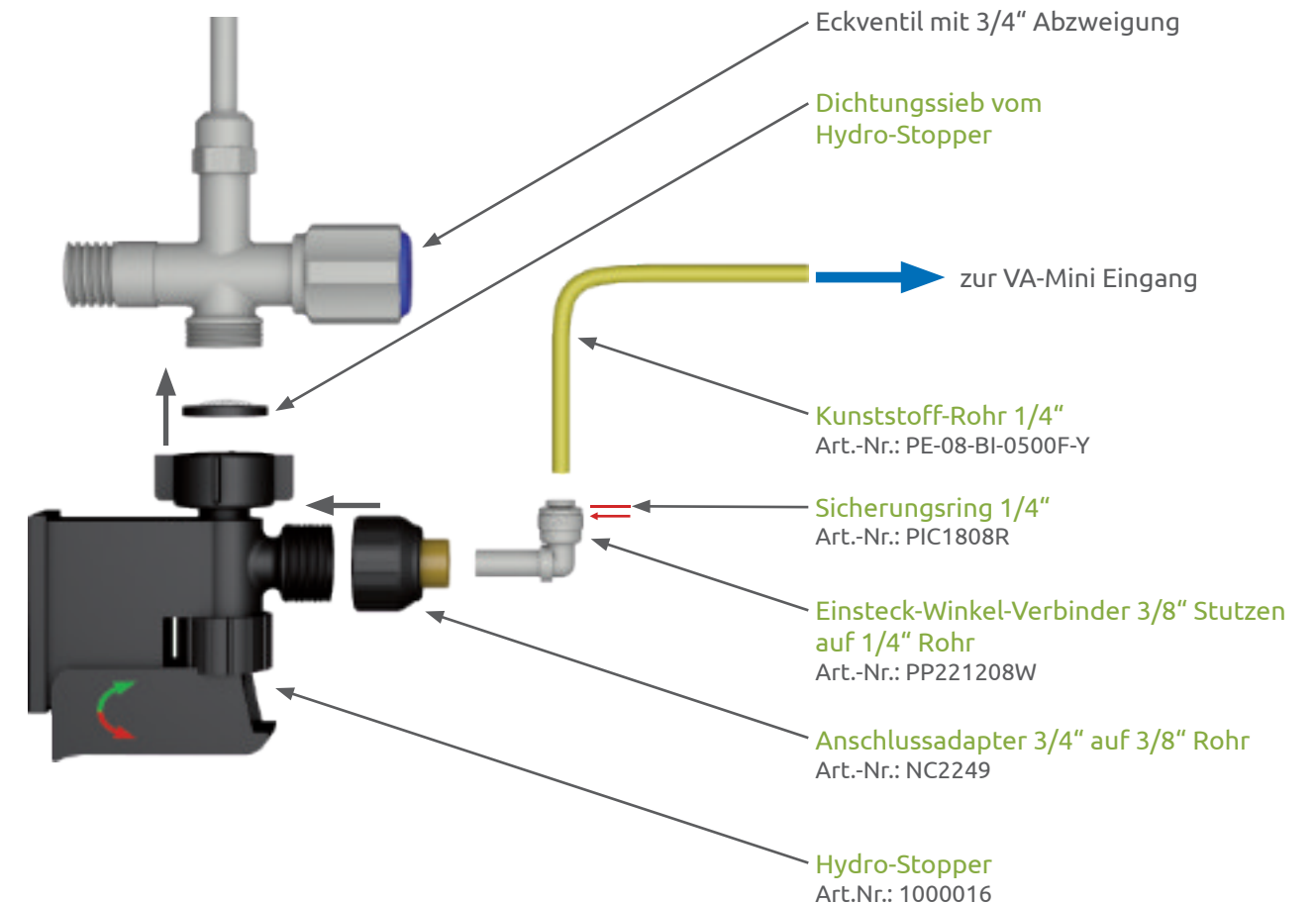


Um einen einwandfreien Betrieb der VA-Mini zu gewährleisten, muss die VA-Mini lotrecht und gleichmäßig auf allen Füßen stehen.

Die VA-Mini darf nur an den Kaltwasseranschluss angeschlossen werden! Der Anschluss an die Warmwasserleitung führt unweigerlich zur Zerstörung des Geräts.

Für die Installation des Hydro-Stoppers gehen Sie wie folgt vor:

Setzen Sie eine AA LR 6 Alkaline Batterie in den Hydro-Stopper ein und schrauben Sie diesen mit dem Dichtungssieb an das Eckventil vom Kaltwasseranschluss. Nutzen Sie im Hydro-Stopper keine Akkus, sondern nur eine AA LR 6 Alkaline Batterie, da sich diese nicht von allein entlädt und ohne Probleme ein Jahr lang im Hydro-Stopper durchhält. Schrauben Sie dann den Anschlussadapter 3/4" auf 3/8" Rohr an den Hydro-Stopper. Die Detektoren des Hydro-Stoppers platzieren Sie bitte am tiefsten Punkt in Ihrem Einbauschrank.



Wechseln Sie die AA LR 6 Batterie alle 7 - 8 Jahre und kontrollieren Sie die ordnungsgemäße Funktion des Hydro-Stoppers bei jedem Filterwechsel.

Alle hier markierten Komponenten sind im standard Lieferumfang enthalten.



Sowohl der Anschluss am Eckventil als auch an der VA-Mini wird unter vollem Leitungsdruck stehen und sollte besonders sorgfältig hergestellt werden. Prüfen Sie deswegen bei geöffneter Wasserzufuhr beide Anschlussstellen auf Dichtheit.

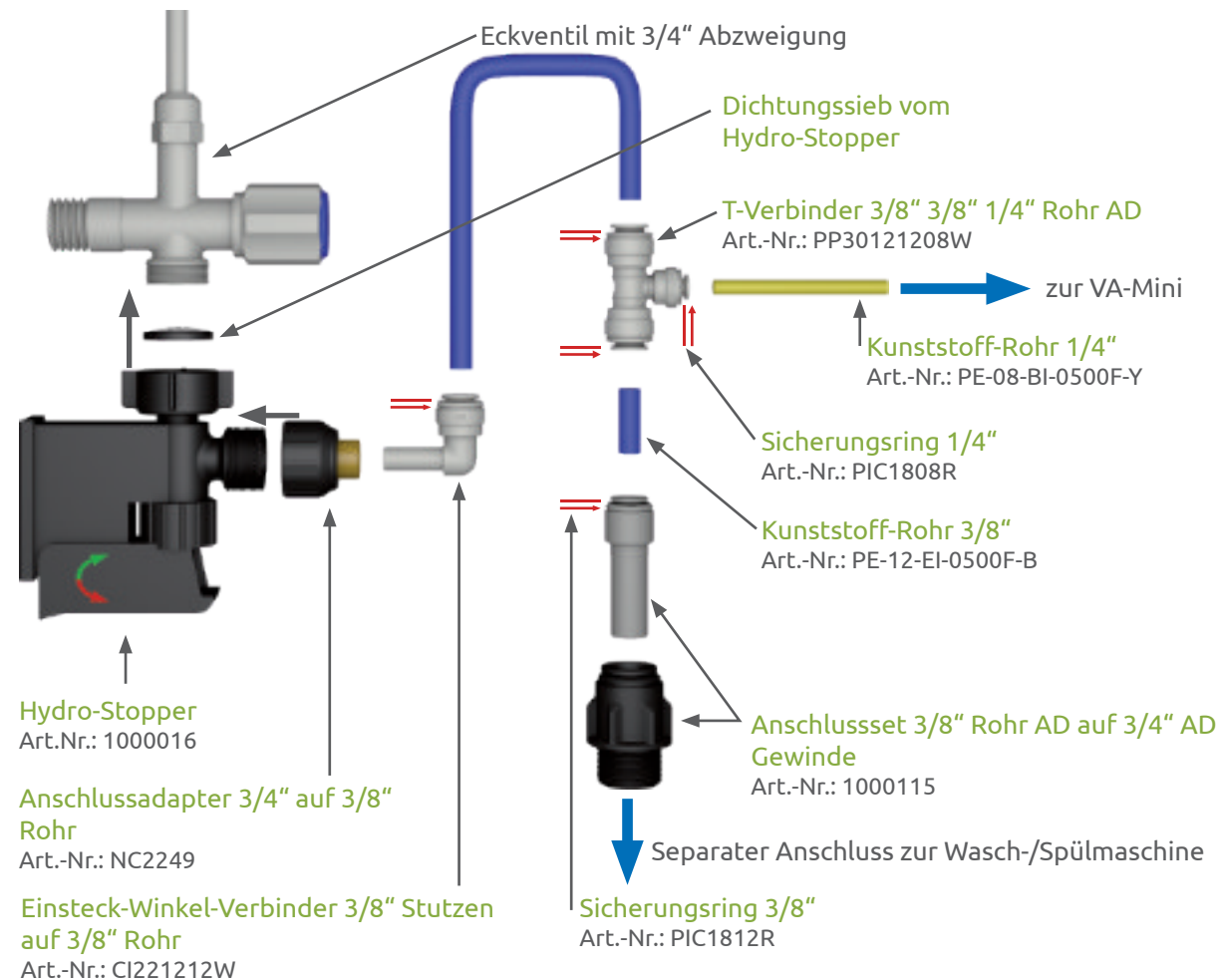
Um einen sicheren Betrieb der VA-Mini zu gewährleisten, muss der lange Detektor des Hydro-Stoppers an der VA-Mini platziert werden. Andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung bei möglichen Wasserschäden bzw. Überschwemmungen. Sollte die Entfernung zur VA-Mini größer sein, muss der Hydro-Stopper entsprechend platziert werden.

Hydro-Stopper mit Anschlussset für Wasch-/Spülmaschine

Um einen Geschirrspüler und/oder Waschmaschine weiterhin mit dem Leitungswasser versorgen zu können, installieren Sie das zusätzliche Anschlussset für Waschmaschine oder Geschirrspüler mit dem beigelegten Y-Verbinder an den Hydro-Stopper.

Für die Installation gehen Sie wie folgt vor:

Setzen Sie eine AA LR 6 Alkaline Batterie in den Hydro-Stopper ein und schrauben Sie diesen mit dem Dichtungssieb an das Eckventil vom Kaltwasseranschluss. Nutzen Sie im Hydro-Stopper keine Akkus, sondern nur eine AA LR 6 Alkaline Batterie, da sich diese nicht von allein entlädt und ohne Probleme ein Jahr lang im Hydro-Stopper durchhält. Schrauben Sie dann den Anschlussadapter 3/4" auf 3/8" Rohr an den Hydro-Stopper. Die Detektoren des Hydro-Stoppers platzieren Sie bitte am tiefsten Punkt in Ihrem Einbauschränk.



Wechseln Sie die AA LR 6 Batterie alle 7 - 8 Jahre und kontrollieren Sie die ordnungsgemäße Funktion des Hydro-Stoppers bei jedem Filterwechsel.

Alle hier markierten Komponenten sind im standard Lieferumfang enthalten.



Die VA-Mini ist nicht für den Betrieb einer Wasch- oder Spülmaschine geeignet. Mit dem Anschlussset kann jedoch eine solche Maschine mit normalem Leitungswasser betrieben werden.

Der Anschluss am Eckventil und an der VA-Mini steht unter vollem Leitungsdruck und sollte sorgfältig hergestellt werden. Prüfen Sie bei geöffneter Wasserzufuhr beide Anschlussstellen auf Dichtheit.

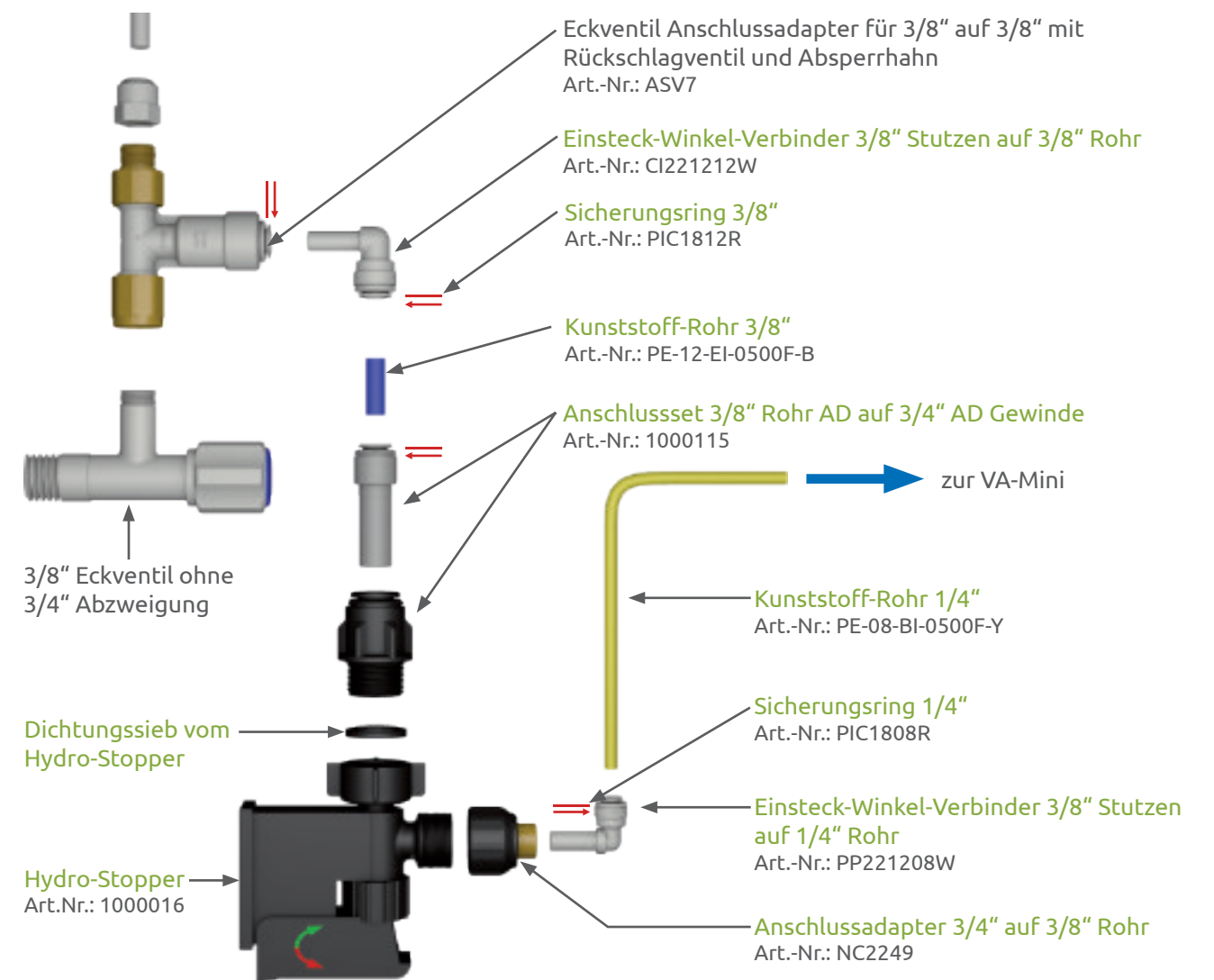
Für den sicheren Betrieb der VA-Mini muss der lange Detektor des Hydro-Stoppers an der VA-Mini platziert werden. Andernfalls haftet der Hersteller nicht für Wasserschäden. Bei größerer Entfernung muss der Hydro-Stopper entsprechend platziert werden.

Anschluss 3/8" Eckventil (Optional)

Für die Installation des Hydro-Stoppers an ein 3/8" Eckventil nutzen Sie den optionalen 3/8" Anschlussadapter und das Anschlussset von 3/8" Rohr auf 3/4" Gewinde.

Schließen Sie die Wasserzufuhr am Eckventil und lösen Sie die Überwurfmutter um das Rohr des Wasserhahns vom Eckventil zu trennen. Schrauben Sie den 3/8" Eckventil Anschlussadapter nun auf das Eckventil und verbinden Sie das Rohr des Wasserhahns mit dem Eckventil Anschlussadapter.

Verbinden Sie mittels Winkel-Verbinder und 3/8" Kunststoff-Rohr das 3/8" Anschlussset mit dem Eckventil Anschlussadapter und dem vorbereiteten Hydro-Stopper. Achten Sie darauf, dass das Dichtungssieb in den Hydro-Stopper eingesetzt ist.



Wechseln Sie die AA LR 6 Batterie alle 7 - 8 Jahre und kontrollieren Sie die ordnungsgemäße Funktion des Hydro-Stoppers bei jedem Filterwechsel.

Alle hier markierten Komponenten sind im standard Lieferumfang enthalten.



Sowohl der Anschluss am Eckventil als auch an der VA-Mini wird unter vollem Leitungsdruck stehen und sollte besonders sorgfältig hergestellt werden. Prüfen Sie deswegen bei geöffneter Wasserzufuhr beide Anschlussstellen auf Dichtheit.

Um einen sicheren Betrieb der VA-Mini zu gewährleisten, muss der lange Detektor des Hydro-Stoppers an der VA-Mini platziert werden. Andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung bei möglichen Wasserschäden bzw. Überschwemmungen. Sollte die Entfernung zur VA-Mini größer sein, muss der Hydro-Stopper entsprechend platziert werden.

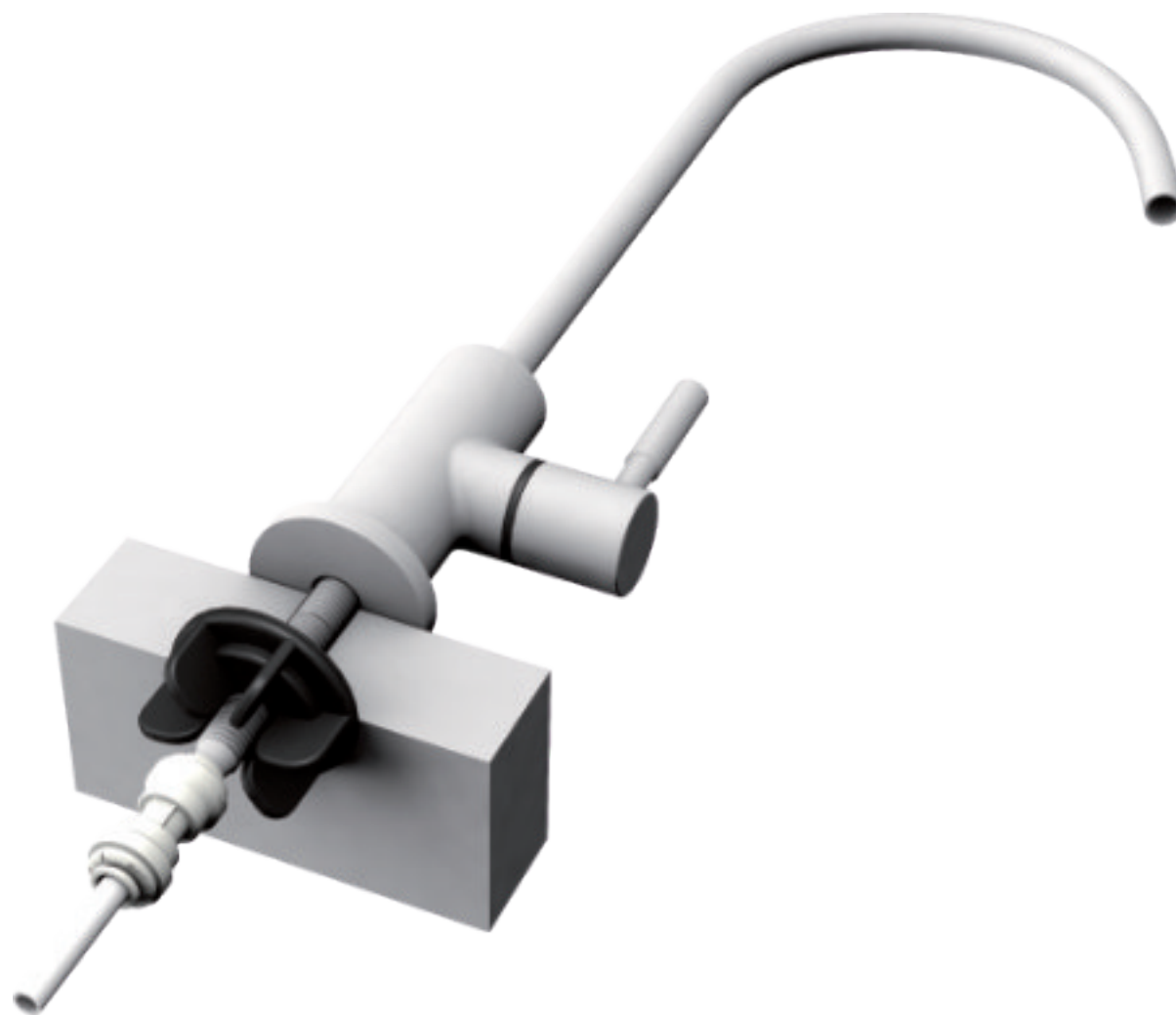
Vor der Installation des Entnahmehahns bestimmen Sie dessen Montagestelle.

- Der Entnahmehahn sollte sich an einer gut zu bedienenden Stelle befinden. Achten Sie bitte auf die Drehbewegung der vorhandenen Armatur.
- Messen Sie die Stärke der Tischplatte (max. 40 mm).
- Berücksichtigen Sie die Montage und Anschlussmöglichkeit unter der Spüle.

Für die Öffnung in der Tischplatte oder der Spüle verwenden Sie die Bohrergrößen 3 mm, 7 mm und 12 mm. Beginnen Sie mit dem kleinsten Bohrdurchmesser und niedriger Drehzahl, steigern Sie diese langsam. Mit einer Rundfeile arbeiten Sie die Bohröffnung nach und entfernen die Gratrückstände. Bei Steinspülen (Marmor, Granit etc.) beachten Sie bitte die einschlägigen Bohrvorschriften.

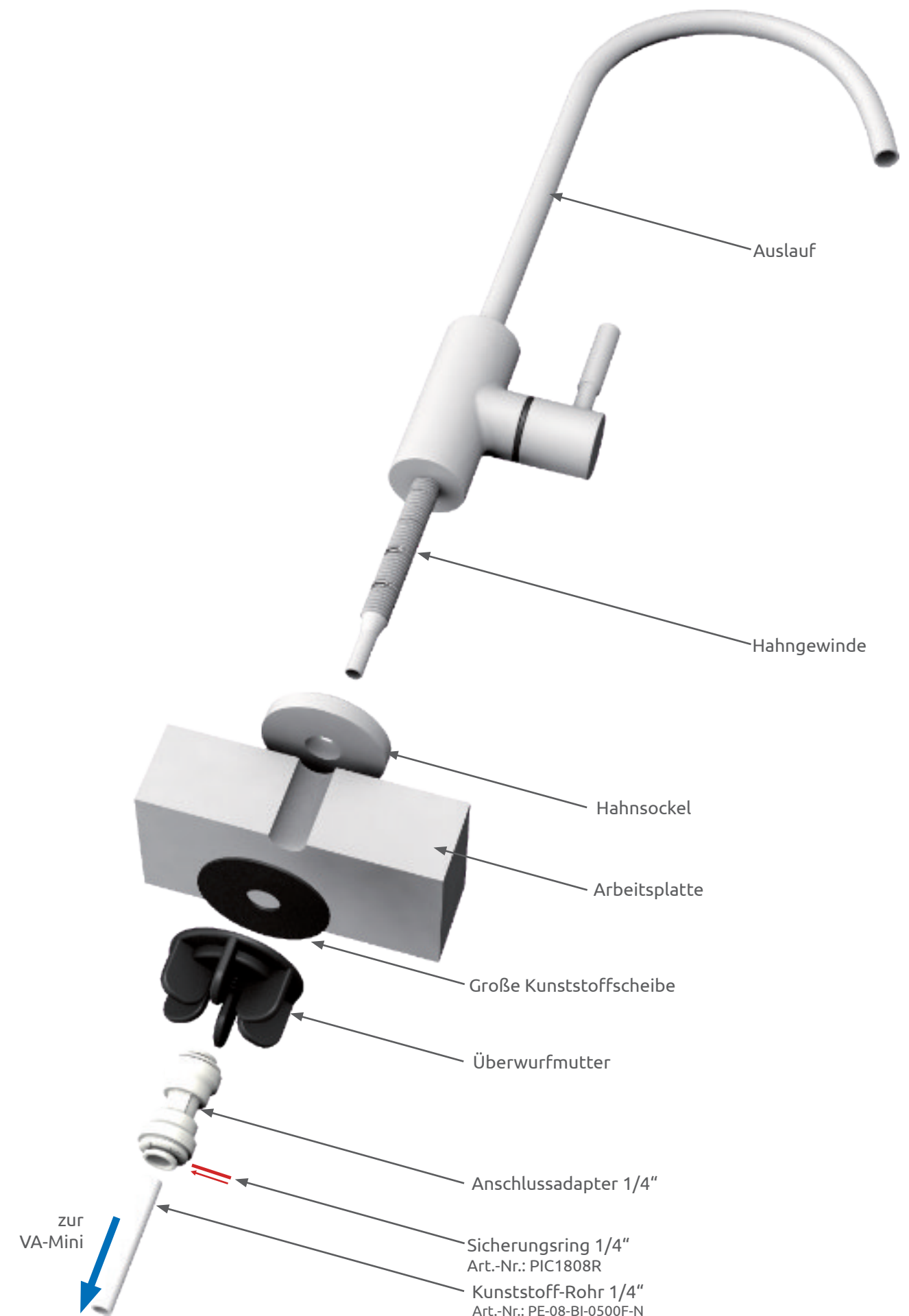
Bei der Installation des Entnahmehahnes nehmen Sie die Abbildung zur Hilfe und gehen wie folgt vor:

- Stecken Sie die mitgelieferten Teile in der richtigen Reihenfolge auf das Gewinderohr.
- Richten Sie den Entnahmehahn aus.
- Befestigen Sie den Entnahmehahn, indem Sie die Überwurfmutter festziehen.



Sowohl der Anschluss am Entnahmehahn als auch an der VA-Mini werden unter vollem Leitungsdruck stehen und sollen besonders sorgfältig hergestellt werden. Prüfen Sie deswegen bei geöffnetem und geschlossenem Entnahmehahn beide Anschlussstellen auf Dichtheit.

Der Entnahmehahn ist nicht für den Anschluss an einen drucklosen Boiler gedacht.

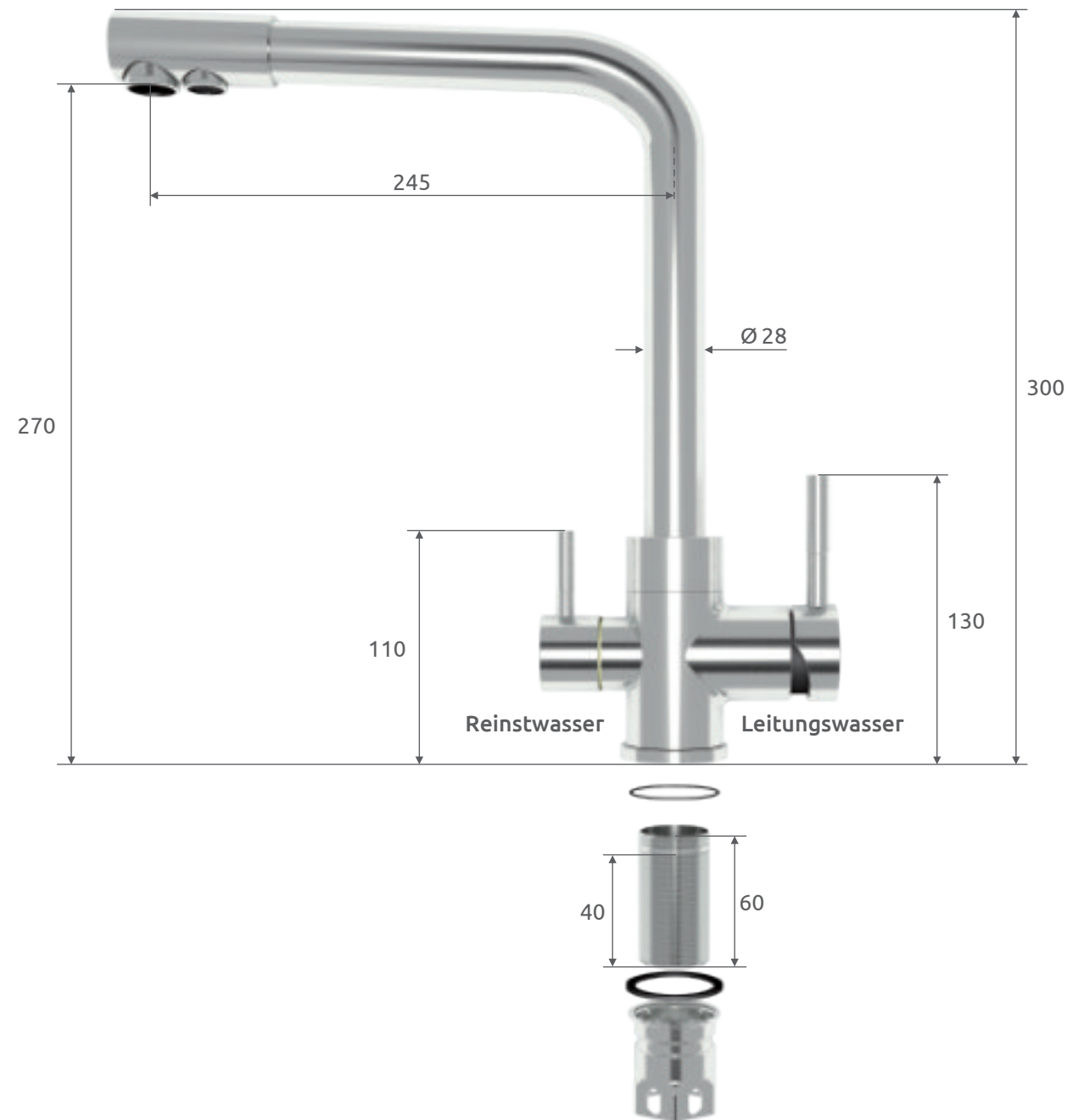


3-Wege Entnahmehahn (Optional)

Reinstwasser und Leitungswasser teilen sich einen Wasserhahn, wobei die internen Leitungen voneinander getrennt sind. Dies ermöglicht es Ihnen, Ihr Leitungswasser wie gewohnt zum Spülen zu verwenden, während Sie gleichzeitig die Möglichkeit haben, absolut reines Trinkwasser direkt aus einem Hahn zu beziehen.

Bei der Installation des Entnahmehahnes nehmen Sie die Abbildung zur Hilfe und gehen wie folgt vor:

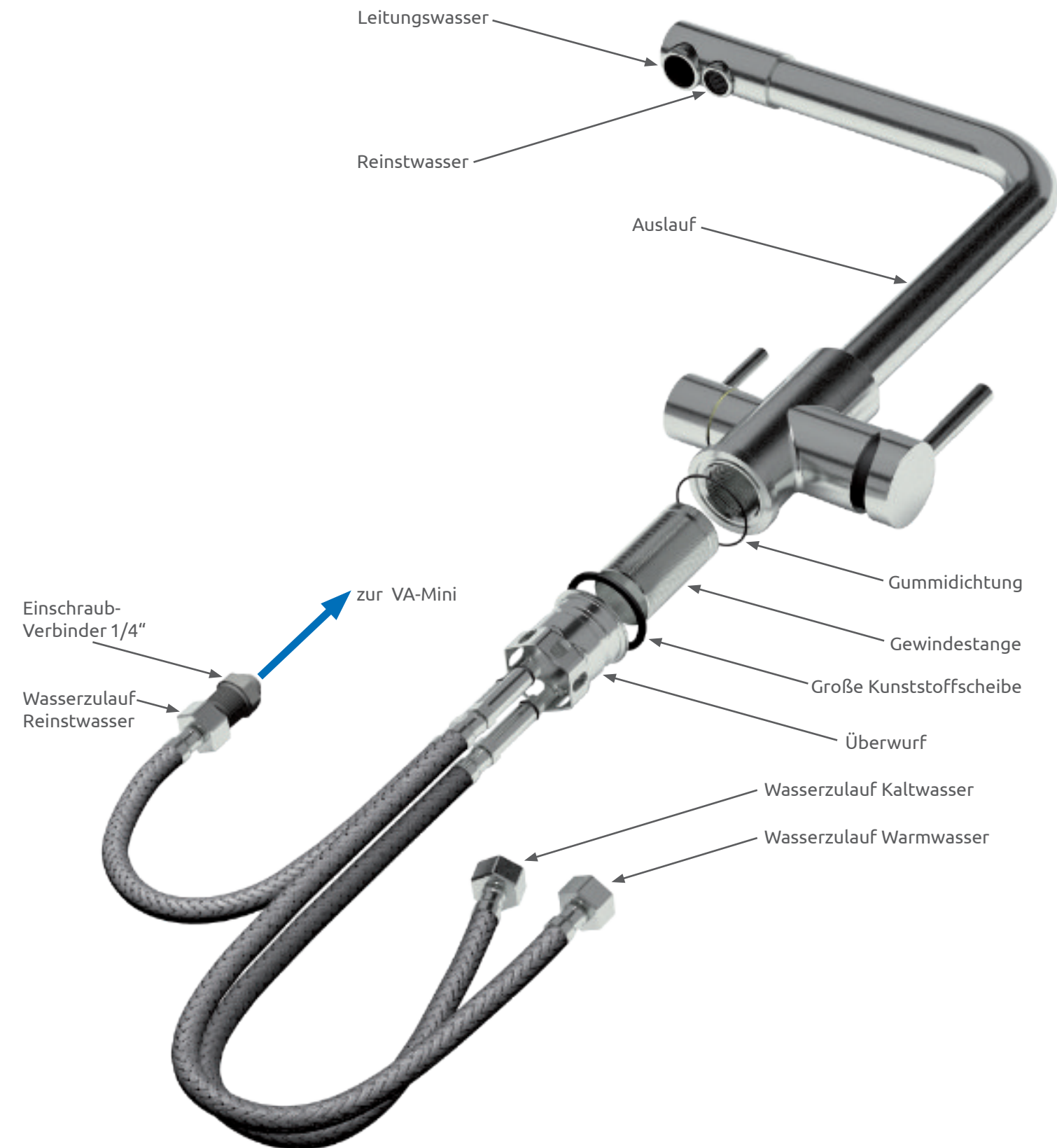
- Messen Sie die Stärke der Tischplatte (max. 40 mm).
- Stecken Sie die mitgelieferten Teile in der richtigen Reihenfolge auf das Gewinderohr.
- Richten Sie den Entnahmehahn aus.
- Befestigen Sie den Entnahmehahn, indem Sie die Überwurfmutter festziehen.



Sowohl der Anschluss am Entnahmehahn als auch an der VA-Mini werden unter vollem Leitungsdruck stehen und sollen besonders sorgfältig hergestellt werden. Prüfen Sie deswegen bei geöffnetem und geschlossenem Entnahmehahn beide Anschlussstellen auf Dichtheit.

Der 3-Wege Entnahmehahn ist nicht für den Anschluss an einen drucklosen Boiler gedacht.

3-Wege Entnahmehahn (Optional)

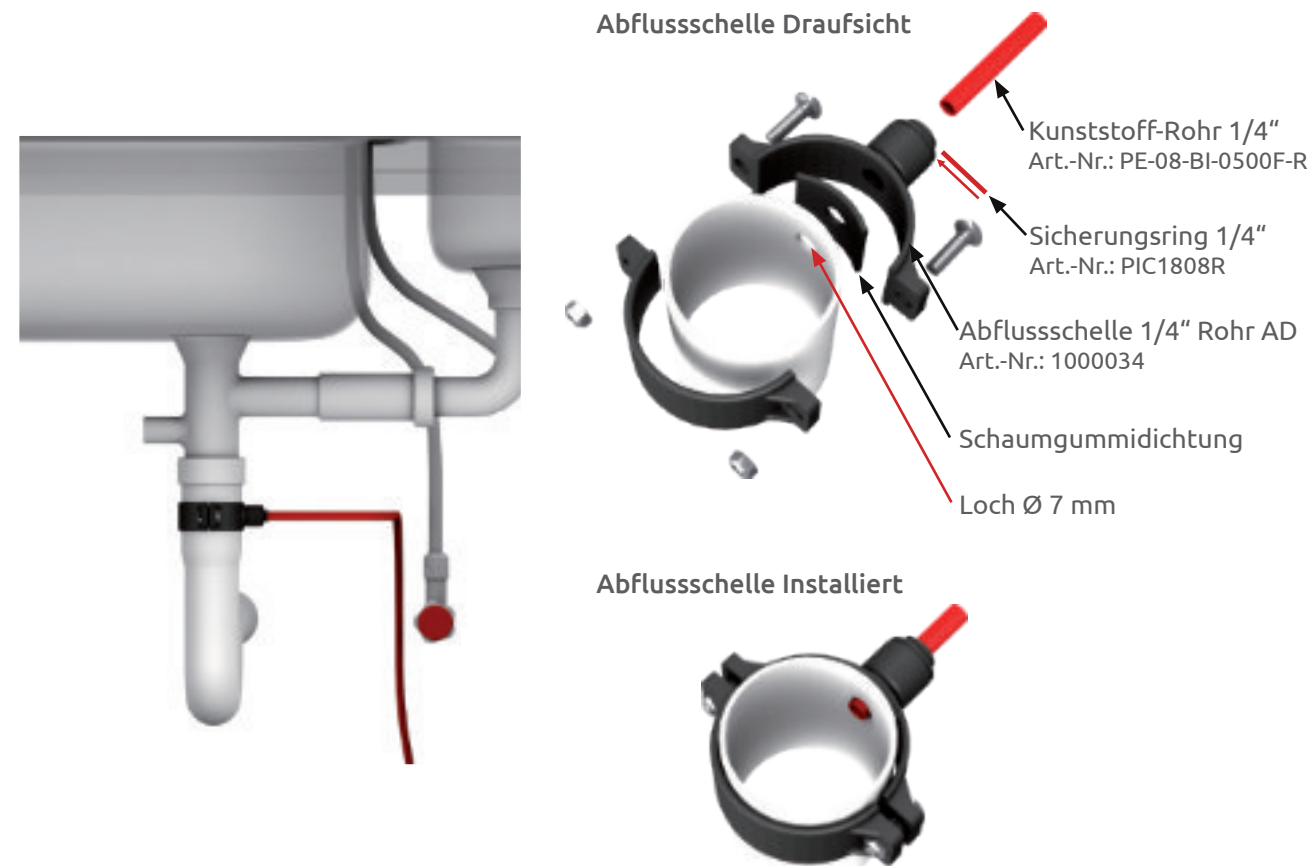


Der Abfluss der VA-Mini lässt sich problemlos an alle 40 mm starken Kunststoffrohre anbringen. Bevor Sie mit der Installation beginnen, bestimmen Sie die Montagestelle der Abflussschelle.

Im eingebauten Zustand sollte der Wasserabfluss beobachtbar sein. Prüfen Sie bei geöffnetem Entnahmehahn die Anschlussstelle an der VA-Mini und am Siphon auf Dichtheit.

Nehmen Sie die Abbildung zur Hilfe und gehen wie folgt vor:

- Bohren Sie mit einem 7 mm Bohrer ein Loch (oberhalb des Geruchsverschlusses).
- Kleben Sie die Schaumgummidichtung in die Abflussschelle.
- Befestigen Sie die Schelle. Ziehen Sie beide Schrauben gleichmäßig handfest an.
- Schieben Sie den Kunststoff-Rohr 30 mm in die Steckverbindung der Abflussschelle.



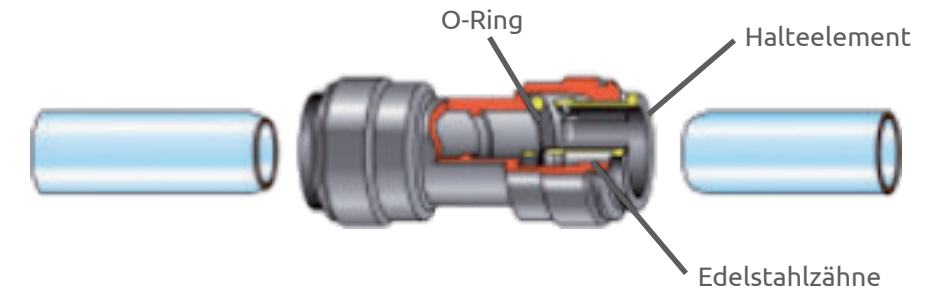
Die Abflussschelle sollte oberhalb des Geruchsverschlusses am Syphon installiert werden.



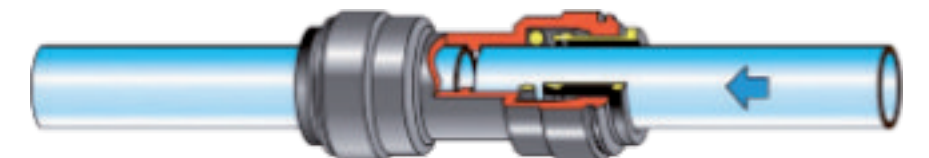
Wenden Sie beim Festziehen der Schelle keine Gewalt an und verlegen Sie das Kunststoff-Rohr knickfrei. Auf dem Kunststoff-Rohr zur Abflussschelle dürfen keine zusätzlichen Armaturen (Druckminderer, Rückschlagventile u. ä.) installiert werden.

Für das 1/4\"

Die verbauten John Guest-Schnellkupplungen und -verbinder gewähren eine dauerhafte, sichere und dichte Verbindung zwischen Rohr und Verbindungselement. Durch verschiedene Übergangsmöglichkeiten können bestehende Rohrsysteme problemlos verändert bzw. erneuert werden.

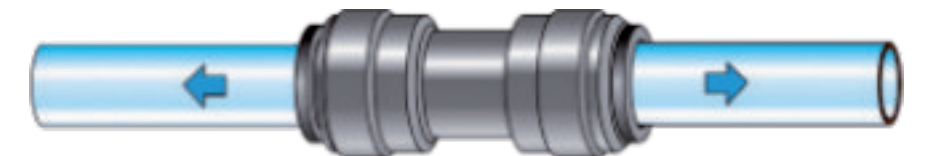


Der John Guest Verbinder besteht aus dem Verbinderkörper, Halteelementen mit Edelstahlzähnen sowie NBR-O-Ringen zur Abdichtung. Der Verbinder kann ohne den Gebrauch von Werkzeugen sowohl montiert als auch demontiert werden. Die Verbindung hält, bevor sie abdichtet!



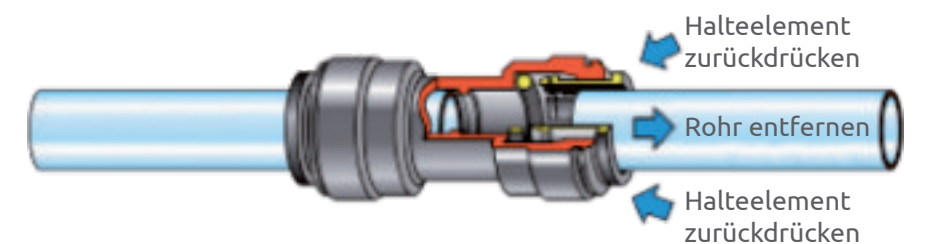
Herstellung der Verbindung

Rohr rechtwinklig und gratfrei abschneiden. Sicherstellen, dass das Rohr keine scharfen Kanten, Längsriefen oder sonstige Beschädigungen aufweist. Das Rohr bis zum Anschlag einstecken. Das Halteelement fixiert das Rohr im Verbinder. Durch den O-Ring wird eine dauerhaft dichte Verbindung hergestellt.



Kontrolle der Verbindung durch Gegenziehen

Überprüfen Sie, ob das Rohr sicher eingesteckt ist. Dies ist durch Gegenziehen leicht möglich.



Lösen der Verbindung

Überprüfen Sie, ob das System drucklos ist. Anschließend kann das Rohr durch Zurückdrücken des Halteelementes gelöst bzw. entfernt werden.

Die VA-Mini ist mit einer Kaltgerätebuchse versehen, die eine integrierte Sicherung und einen Netzschalter beinhaltet.

Zum Lieferumfang gehört ein Kaltgerätekabel mit einer Länge von ca. 1,8 m.



Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss immer gewährleistet sein, um die VA-Mini von der Netzversorgung trennen zu können.



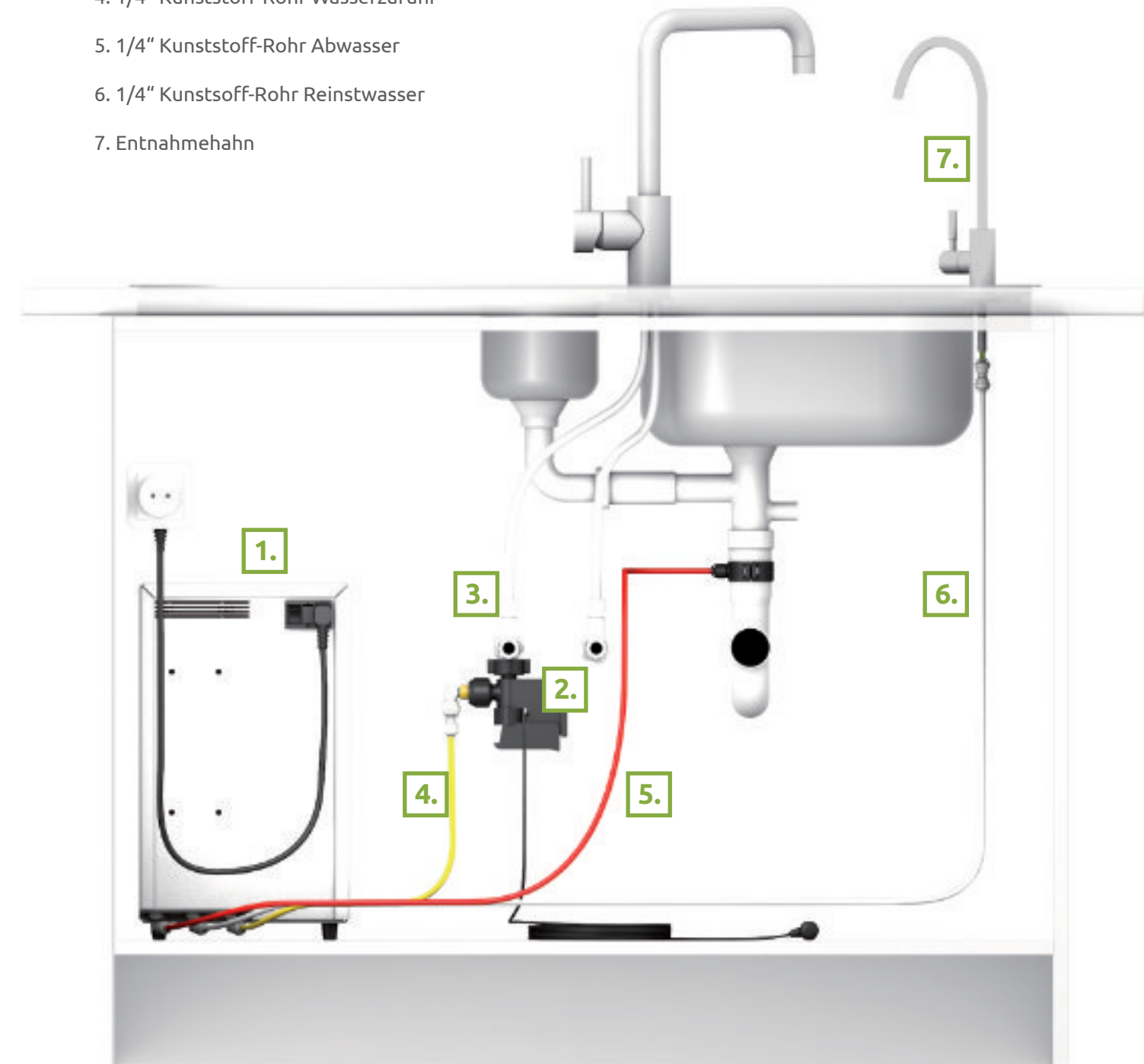
Der Anschluss darf nur an eine nach VEM 0100 ausgeführte Elektroanlage erfolgen.

Über die Nennaufnahme und die entsprechende Absicherung gibt das Typenschild Auskunft.

Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Daten des Elektronetzes.

- Verbinden Sie die VA-Mini mit dem mitgelieferten Kaltgerätekabel und anschließend mit der Elektroinstallation.
- Wird der Netzschalter eingeschaltet (I), wird die VA-Mini aktiviert und wartet auf die erste Inbetriebnahme.

1. VA-Mini
2. Hydro-Stopper am Eckventil montiert
3. Eckventil Kaltwasseranschluss
4. 1/4" Kunststoff-Rohr Wasserzufuhr
5. 1/4" Kunststoff-Rohr Abwasser
6. 1/4" Kunststoff-Rohr Reinstwasser
7. Entnahmehahn



Die maximale Leitungslänge beim 1/4" Reinstwasser-Rohr beträgt 2 m. Beim 1/4" Abwasser-Rohr beträgt die maximale Leitungslänge 3 m.
Alles, was darüber hinaus geht muss auf 3/8" adaptiert werden.

Die maximale Leitungslänge bei einem 3/8" Rohr beträgt 6 m.

Nachdem die VA-Mini mit dem Kaltwasseranschluss und Entnahmehahn verbunden ist, sichern Sie die Verbindungen mit den Kunststoffrohren mittels beigefügten Sicherungsringen. Schalten Sie das Gerät ein und öffnen Sie den Entnahmehahn. Lassen das Wasser 7–10 Minuten durch die VA-Mini strömen. Beobachten Sie das System und alle Anschlüsse auf Dichtheit.

Vorfilterwechsel

Der Vorfilter ist die Vorstufe zur Membran und schützen diese in besonderem Maße. Deswegen ist es notwendig, den Vorfilter regelmäßig alle 6 Monate zu wechseln. Dies ist auch eine der Garantiebedingungen. Beachten Sie deshalb bitte die Zeiträume für den Filterwechsel. Um den Vor- bzw. den Nachfilter zu wechseln, nehmen Sie die Abbildung zur Hilfe und gehen wie folgt vor:

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Hierzu schalten Sie es aus und ziehen den Netzstecker des Geräts. Jetzt sollten Sie alle Rohrverbindungen vom und zum Gerät trennen. Zum Lösen der Rohrverbindungen drücken Sie das Kunststoff-Rohr in die Schnelkupplung, halten den Kupplungsring fest und ziehen das Kunststoff-Rohr wieder heraus.



Drehen Sie die PP Filtereinheit um 90° gegen den Uhrzeigersinn aus dem Filterkopf der VA-Mini.



Nun können Sie die Filterkartusche aus dem Filterkopf herausnehmen.



Bevor Sie die neuen Filtereinheiten einsetzen, nehmen Sie die Schutzkappe von den Filtern ab. Diese können Sie ganz einfach nach oben wegdrücken.



Fetten Sie die Dichtungsringe der neuen Filterkartuschen leicht mit Vaseline ein, um die Montage und den nächsten Filterwechsel zu erleichtern.

Setzen Sie die neue PP Filtereinheit in den Filterkopf ein und drehen Sie dabei die Filterkartusche um 90° im Uhrzeigersinn.

Damit ist der halbjährliche Filterwechsel abgeschlossen. Verbinden Sie die VA-Mini wieder mit den Entnahmestellen, der Wasserzufuhr und dem Abfluss. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her und schalten Sie die VA-Mini ein.

Positionieren Sie die VA-Mini wieder an ihren ursprünglichen Platz. Beachten Sie bitte den Abstand zur Rückwand, dieser sollte nicht weniger als 5 cm betragen. Öffnen Sie die Wasserzufuhr zur VA-Mini, prüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit und kontrollieren Sie, ob im roten Abwasserrohr Wasser ungehindert abfließt.

Nachfilterwechsel

Alle 12 Monate muss der Nachfilter gewechselt werden. Nehmen Sie dazu die Abbildungen zu Hilfe und gehen Sie wie folgt vor:



Drehen Sie den Aktivkohle-Nachfilter um 90° gegen den Uhrzeigersinn aus dem Filterkopf der VA-Mini.



Bevor Sie die neuen Filtereinheiten einsetzen, nehmen Sie die Schutzkappe von den Filtern ab. Diese können Sie ganz einfach nach oben wegdrücken.



Nun können Sie die Filterkartusche aus dem Filterkopf herausnehmen.



Fetten Sie die Dichtungsringe der neuen Filterkartuschen leicht mit Vaseline ein, um die Montage und den nächsten Filterwechsel zu erleichtern.

Setzen Sie den neuen Aktivkohle-Nachfilter in den Filterkopf ein und drehen Sie dabei die Filterkartusche um 90° im Uhrzeigersinn.

Damit ist der jährliche Filterwechsel abgeschlossen. Verbinden Sie die VA-Mini wieder mit den Entnahmestellen, der Wasserzufuhr und dem Abfluss. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her und schalten Sie die VA-Mini ein.

Positionieren Sie die VA-Mini wieder an ihren ursprünglichen Platz. Beachten Sie bitte den Abstand zur Rückwand, dieser sollte nicht weniger als 5 cm betragen. Öffnen Sie die Wasserzufuhr zur VA-Mini, prüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit und kontrollieren Sie, ob im roten Abwasserrohr Wasser ungehindert abfließt.

Öffnen Sie die Wasserzufuhr zur VA-Mini und überprüfen Sie nun den Hydro-Stopper bzw. die Batterie im Hydro-Stopper. Nutzen Sie im Hydro-Stopper keine Akkus, sondern nur eine AA LR 6 Alkaline Batterie, da sich diese nicht von alleine entlädt und ohne Probleme ein Jahr lang im Hydro-Stopper durchhält.

Die meisten Störungen und Fehler, zu denen es im täglichen Betrieb kommen kann, können Sie selbst beheben. In vielen Fällen können Sie Zeit und Kosten sparen, da Sie nicht den Kundendienst rufen müssen. Die nachfolgende Tabelle soll Ihnen dabei helfen, die Ursachen einer Störung oder eines Fehlers zu finden und zu beseitigen.

Problem	Ursache	Lösung
Es kommt kein Wasser aus dem Entnahmehahn.	Die Wasserzufuhr ist unterbrochen. Die VA-Mini bekommt zu wenig Wasser. Das Kunststoff-Rohr zum Entnahmehahn ist geknickt.	Prüfen Sie, ob - der Wasseranschluss (Eckventil) geöffnet ist, - der Mindestfließdruck von 150 kPa (1,5 bar) erreicht wird, - das Kunststoff-Rohr 1/4" zum Entnahmehahn nicht geknickt ist, - der Netzstecker eingesteckt ist, - der Netzschalter auf (I) steht, - die Sicherung in Ordnung ist.
Auftreten von ungewöhnlichen Pumpgeräuschen.	Kein Fehler! Schlurfende Geräusche am Anfang und am Ende des Pumpvorganges sind normal. (Zum entlüften des Gerätes kann dieses auf die Seite gelegt bzw. leicht angehoben werden)	
Das abgefüllte Wasser aus der VA-Mini ist milchig.	Kein Fehler! Dies sind Sauerstoff- und Wasserstoffbläschen, die bei der Umkehrosmose entstehen können. Dies ist auch ein Zeichen für extrem gute Filtration!	
Das abgefüllte Wasser aus der VA-Mini beinhaltet nach der Inbetriebnahme Schwebeteilchen.	Nach der Inbetriebnahme wurden die empfohlenen 7 - 10 Minuten für das Ablaufen des Permeats über den Entnahmehahn nicht eingehalten.	Öffnen Sie den Entnahmehahn der VA-Mini und lassen Sie das Wasser ca. 7 - 10 Minuten in den Abfluss laufen.
Abwasser läuft ohne Unterbrechung in den Abfluss.	Kontrollieren Sie die Wasserverbraucher, die an die VA-Mini angeschlossen sind.	Schließen Sie die Wasserzufuhr. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler*.
Es kommt sehr wenig Wasser aus dem Entnahmehahn.	- Ein anderer Wasserverbraucher entnimmt zur selben Zeit Wasser aus der VA-Mini. - Die RO-Membranen können verstopft sein.	Bei verstopfter Membrane kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

*Fachhändlersuche: <https://www.vision-aqua.de/service/fachhaendlersuche/>

Standardlieferumfang



VA-Mini
Art.-Nr.: 9000012



Netzkabel Europa CEE 7/7
auf C13, 0,75mm², 1,8m
Art.-Nr.: 1000084



Netzkabel Schweiz Typ J
auf C13, 0,75mm², 1,8m (Zubehör)
Art.-Nr.: 1000083

Zubehör



Kunststoff-Rohr - 1/4" -
Farbe: gelb
Art.-Nr.: PE-08-BI-0500F-Y



Kunststoff-Rohr - 1/4" -
Farbe: natur
Art.-Nr.: PE-08-BI-0500F-N



Kunststoff-Rohr - 1/4" -
Farbe: rot
Art.-Nr.: PE-08-BI-0500F-R



Kunststoff-Rohr - 3/8" -
Farbe: blau
Art.-Nr.: PE-12-EI-0500F-B



1-Weg Wasserhahn aus Edelstahl mit
1/4" John Guest Verbinder
Art.-Nr.: 1000257



3-Wege Wasserhahn
aus Edelstahl
Art.-Nr.: 1000248



Abflussschelle 1/4" Rohr AD
Art.-Nr.: 1000034
Abflussschelle 3/8" Rohr AD
Art.-Nr.: 1000060



Anschlussadapter 3/4" Gewinde
BSPP auf 3/8" Rohr AD
Art.-Nr.: NC2249



Hydro-Stopper, Leckwassermelder,
Wasser Stopper mit zwei Sensoren
Art.-Nr.: 1000016

Zubehör



Ersatzfilterset VA-Mini
für 1 Jahr
Art.-Nr.: 1000212



VA-Standard PP -
Sedimentfilter Kartusche
Art.-Nr.: 1000066



VA-Standard GAC -
Aktivkohlegranulat Kartusche
Art.-Nr.: 1000068



Einsteck-Reduzier-Verbinder 15 mm
Stutzen auf 3/8" Rohr AD
Art.-Nr.: NC2164



Einschraub-Verbinder (Parallel-
gewinde) 15 mm Rohr AD auf
3/4" AD Gewinde
Art.-Nr.: PM011516E



Waschmaschine oder
Geschirrspüler -
Anschlussset 3/8" Rohr AD
auf 3/4" AD Gewinde
Art.-Nr.: 1000115



Eckventil Anschlussadapter für
3/8" auf 3/8" mit Rückschlagventil
und Absperrhahn
Art.-Nr.: ASV7



Gerader Verbinder - 1/4" Rohr AD
Art.-Nr.: PP0408W



T-Verbinder - 3/8"
3/8" 1/4" Rohr AD
Art.-Nr.: PP30121208W



Einsteck-Winkel-Verbinder -
Stem Elbow - 1/4" Stutzen
auf 1/4" Rohr AD
Art.-Nr.: CI220808W



Einsteck-Winkel-Verbinder
3/8" Stutzen auf 3/8" Rohr
Art.-Nr.: CI221212W



Einsteck-Winkel-Verbinder
3/8" Stutzen auf 1/4" Rohr
Art.-Nr.: PP221208W



Sicherungsring - 1/4"
Art.-Nr.: PIC1808R

Sicherungsring - 3/8"
Art.-Nr.: PIC1812R

Die VA-Mini hat unser Haus in einwandfreiem und funktionstüchtigem Zustand verlassen. Sollten Sie dennoch einmal Grund zu einer Beanstandung haben, stellen Sie zunächst mithilfe der Gebrauchsanweisung sicher, dass es sich nicht um einen Bedienungs- oder Montagefehler handelt.

Bevor Sie weitere Schritte einleiten, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler und lassen Sie sich beraten.

Garantie

Wenn es sich herausstellen sollte, dass Teile der VA-Mini fehler- bzw. mangelhaft sind (ausgenommen die austauschbaren Filtereinheiten), dann benachrichtigen Sie bitte Ihren Fachhändler. Das beschädigte Teil/Gerät wird in Absprache mit Ihrem Fachhändler nach der Einsendung überprüft und der Fehler beseitigt. Falls der Fehler während der Garantiezeit aufgetreten ist, wobei der Anwender den Fehler nicht selbst verursacht haben darf, trägt der Anwender keine Reparaturkosten*. Die Garantiezeit entspricht den gesetzlichen Garantiebestimmungen.

Bedingungen

Diese Garantie verfällt, wenn die Fehler durch:

- Unkorrekte Inbetriebnahme, Missbrauch, falsche Verwendung oder Instandhaltung, Nachlässigkeit, Veränderung der Konstruktion, Unfälle, Katastrophen, Feuer, Hochwasser, Frost und Wirkung von unkontrollierbaren Kräften entstanden sind.

Die Garantie verfällt auch, wenn eine der folgenden Bedingungen nicht eingehalten wird:

- Die VA-Mini muss an die Kaltwasserversorgung angeschlossen werden.
- Der Wasserdruck muss zwischen 1,5 – 4,5 bar liegen.
- Die Wassertemperatur muss zwischen 5 °C - 35 °C liegen.
- Der pH-Wert muss höher als 6,5, aber niedriger als 9,5 liegen.
- Die Wasserbelastung mit Eisen darf maximal 0,2 mg/l betragen.
- Die Menge der gelösten Substanzen (Salze) darf 2.000 µS (Abwasser – kurzfristig) nicht überschreiten.

Filterwechsel

Die Garantie gilt ausschließlich für die VA-Mini mit regelmäßigem Filterwechsel:

VA-Standard PP – Sedimentfilter	6 Monate**
VA-Standard GAC – Nachfilter	12 Monate**

Anwendungsbereiche

Die VA-Mini ist zur Verwendung im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt, wie z.B.:

- in Küchen oder Kantinen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
- durch die Gäste in Gasthäusern, Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
- in Frühstückspensionen und ähnlichen Umgebungen.
- in Gastronomiebetrieben und ähnlichen Bereichen außerhalb des Einzelhandels.

Bitte beachten Sie die jeweiligen Hygienevorschriften.

* Garantieleistungen werden ausschließlich bei Ihrem Fachhändler durchgeführt (der Transport erfolgt auf Kosten des Kunden).

** Je nach Wasserverschmutzung sollte der Filterwechsel häufiger durchgeführt werden.

Technische Daten und Wartungstabelle

Technische Daten VA-Mini (ohne Zubehör)	
Abmessungen	Breite: 228 mm, Höhe: 385 mm, Tiefe: 280 mm
Gewicht	9,75 kg (ohne Zubehör)
Temperatur	Minimum 4°C (39°F) bis Maximum 38°C (100°F)
Arbeitsdruck	Minimum 1,4 bar (20psi) bis Maximum 5,5 bar (80 psi)
Reinstwasser-Gewinnung	Bei 6 °C Eingangswassertemperatur und 3,5 bar ca. 1,0 l/min (bis zu 1,3 l/min bei höheren Temperaturen)
Reinstwasser zu Abwasser Verhältnis	Je nach Reinstwasser-Gewinnung ist das Verhältnis 1 : 0,8 - 1 : 1
Wasseranschlüsse	Wasserversorgung 1/4" JG Kupplung – Abwasser 1/4" JG Kupplung – Reinstwasser 1/4" JG Kupplung
Stromanschluss	230VAC - 50Hz – 180VA – (110VAC – 60Hz optional möglich)
Ersatzfilter	Artikelnummer
Ersatzfilterset VA-Mini für 1 Jahr	1000212
VA-Standard PP - Sedimentfilter Kartusche 5 µm (Vorfilter)	1000066
VA-Standard GAC - Aktivkohle Granulat-Kartusche (Nachfilter)	1000068
VA-Standard CTO - Aktivkohle Block-Kartusche (Nachfilter) optional	1000067
Lieferumfang	
1 x RO-Wasserfilter VA-Mini (ohne Zubehör)	
2 x VA-Standard PP - Sedimentfilter Kartusche 5 µm (Vorfilter)	
1 x VA-Standard GAC - Aktivkohle Granulat-Kartusche (Nachfilter)	
1 x Netzkabel Europa CEE 7/7 auf C13	
1 x Netzkabel Schweiz Typ J auf C13 (Zubehör)	

[illegible]

Wartungstabelle

[illegible]

Target audience

This manual is targeted at skilled professionals. There are special requirements for the selection and training of staff who handle the water filter system. Skilled professionals are, for example, staff trained in gas- and water system installation.

Validity of the manual

Model: VA-Mini

Previous versions of the manual

Ver.: 1-2-3

Availability of the manual

All manuals can be downloaded free of charge from our website:

<https://vision-aqua.de>

Copyright®

VISION AQUA Technology GmbH
Dorfstr. 20
85298 Scheyern/Vieth
Germany

Contact

Tel.: +49 (0) 8441 79 79 730

E-Mail: kontakt@visionaqua.de

Modifications, errors, and omission reserved

Depiction convention

Safety and handling instructions are highlighted in this manual with these special markings:



Warning!

Means that persons, the water filter, or other items may be damaged if the relevant instructions are not adhered to.

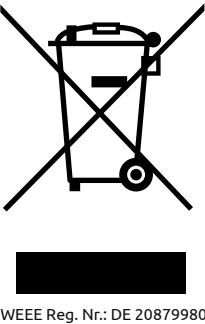
Gives instructions to avoid danger



Information

Highlights important information concerning the handling of the water filter or the relevant part of the instructions.

Basic information.....	29
Device usage.....	29
Manufacturers declaration.....	29
Safety instructions.....	30
Technical safety.....	30
Installation.....	31
Hydro-Stopper.....	32
Hydro-Stopper with connection set for washing machine/dishwasher.....	33
Connection 3/8" angle valve (optional).....	34
Withdrawal tap.....	35
3-way withdrawal tap (optional).....	37
Drainage.....	39
Push-fit fittings.....	40
Electrical connection.....	41
Sample installation.....	42
Commissioning and filter change.....	43
Pre-filter replacement.....	43
Post-filter replacement.....	44
Troubleshooting.....	45
Scope of delivery.....	46
Standard scope of delivery.....	46
Accessories.....	46
Complaints and warranties.....	48
Warranty.....	48
Warranty conditions.....	48
Change of filters.....	48
Applications.....	48
Technical information.....	49
Maintenance record.....	49
Notes.....	51



This device has been manufactured according to the European Directive 2002/96/EG as well as the German law on used electrical and electronic equipment. It has been marked with the symbol of a crossed-out waste container. This symbol informs you that this device may not be disposed of together with other household waste.

The user is required to dispose of the device at a collection point for discarded electrical and electronic equipment. The collections points, including local collection points, retail outlets and municipal collection points form a system which allows the safe collection and recycling of devices which have reached the end of their useful lives. The correct handling of electrical and electronic waste helps to prevent harmful consequences for human health and the environment, which could result from incorrect handling and storage of such materials.

Dear Customer,
Starting today, making your own ultra-pure water is easier than ever. The VA-Mini made by VISION AQUA Technology is very easy to use and simple to maintain.

Before the VA-Mini left our factory, its safety and functionality were tested, and the filter was thoroughly rinsed before packaging. This testing can cause potential humidity or water residue in this filter. Please read the entire manual before operating the filter for the first time.

Please follow the instructions in this manual strictly to prevent operating errors and potential damage to the filter. This manual should be kept in a safe place and available at any time.



The VA-Mini is intended for household use only and is to be used for the filtration of tap water only.
The manufacturer reserves the right to make changes that do not affect the functionality of the filter.

Device usage

- Please use the VA-Mini only after you have studied the content of this manual.
- Never use the VA-Mini outdoors or in areas where freezing temperatures can occur.
- Children and persons who are not familiar with the contents of this manual should not use the device.



Temperatures below 1°C can cause damage to the VA-Mini!
The VA-Mini must not be stored below freezing point!
The maximum temperature for the water supply is 38 °C.

Manufacturers declaration

The manufacturer hereby declares that the device meets the essential requirements stated in the following European Directives:

- Low voltage directive – 2014/35/EG,
- Electromagnetic Compatibility Directive – 2014/30/EG,

The device is marked with the CE mark, and a Declaration of Conformity was issued for the device.

Technical safety

- Check the VA-mini for any external and visible damage before installation. A damaged VA-Mini must not be set up and put into operation.
- Before connecting the VA-Mini, please pay attention to the electrical connection requirements (fuse, voltage, and frequency) on the label of the unit. The information provided on the label must be compatible with the electrical grid. In case of doubt, contact a certified electrician.
- The electrical safety of the VA-Mini is only guaranteed if it is connected to a properly installed protective conductor system.

Transportation

Before transportation, you must first drain the VA-Mini. Use the drain program.
Before dismantling you must disconnect the VA-Mini from the electrical grid.

Label

The label with the basic information about the VA-Mini is located at the upper rear part of the housing.

Operation

Children below the age of eight must not clean or maintain the VA-Mini unless supervised by a competent person.

Persons (including children) who suffer from mental or physical disabilities or who do not have sufficient experience in the operation of the VA-Mini must not operate it. An exception can be made if such persons are supervised by a competent person or have been thoroughly instructed how to operate the VA-Mini.

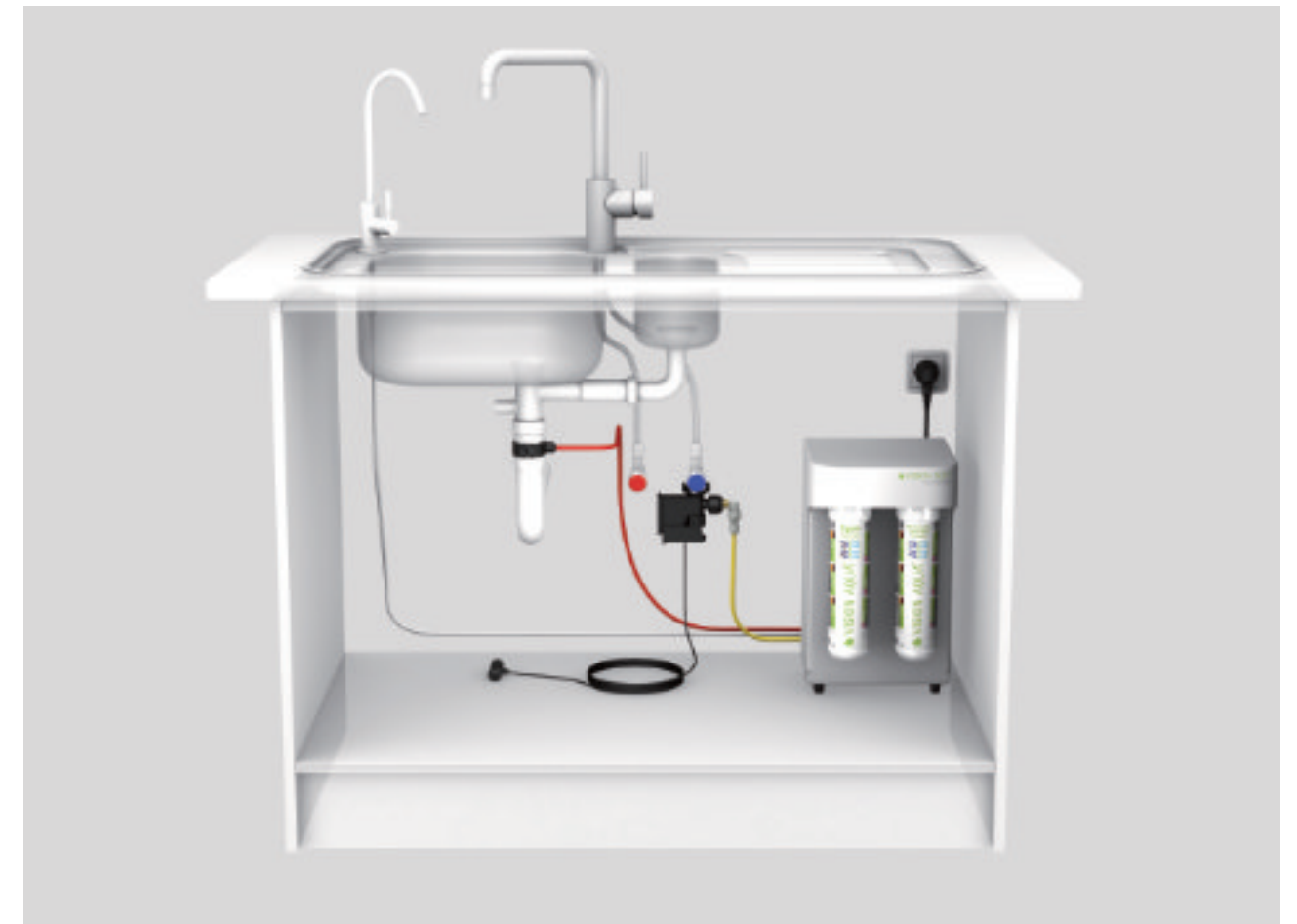
It is crucial to ensure that children do not play with the VA-Mini.

Scrapping after usage

When scrapping, you must follow local regulations for the removal of waste and refuse.

The following connections are required for the installation of the VA-Mini:

- 1 x power socket 230V AC
- 1 x **cold water supply connection** 3/4" external thread (washing machine connection)
- 1 x wastewater connection, for example to the siphon below the sink



Standard installation under the kitchen sink

The optimal installation surface for your VA-Mini is in the cabinet below the kitchen sink.

Please make sure for proper operation of the filter that:

- the VA-Mini is standing upright, stable and even on all feet.
- the VA-Mini is not standing on soft floor surfaces.
- the VA-Mini is placed, if possible, in a corner of the cabinet base as the cabinet is strongest in this location.
- Before installation, you must remove the blind plugs from the VA-Mini.



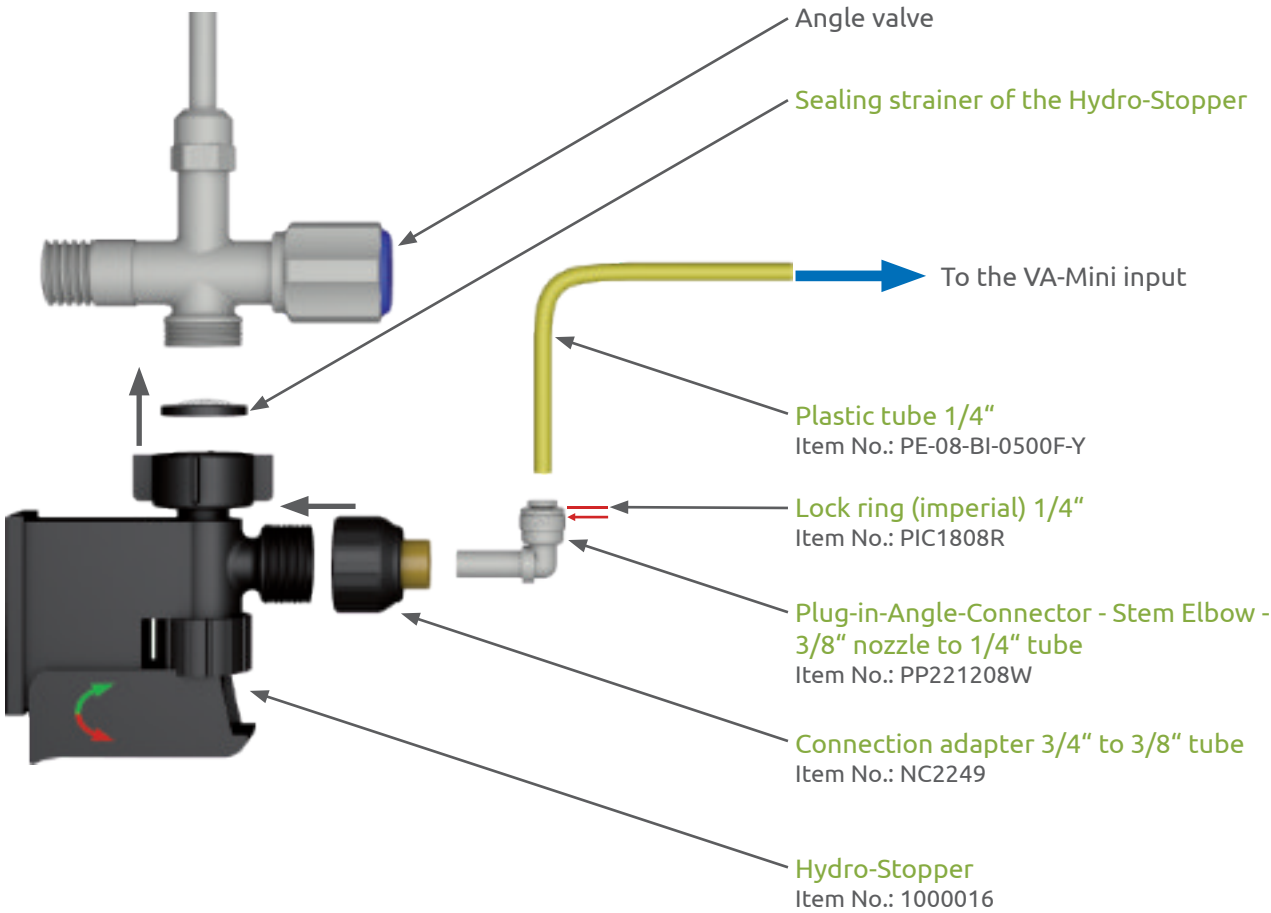
To ensure proper operation of the VA-Mini, it must stand vertically and evenly on all feet.

The VA-Mini may only be connected to the cold water connection! The connection to the hot water supply will inevitably destroy the unit.

Hydro-Stopper

To install the Hydro-Stopper, proceed as follows:

Insert an AA LR 6 alkaline battery into the Hydro-Stopper and mount it with the sealing strainer inserted onto the angle valve of the cold-water connection. Do not use rechargeable batteries in the Hydro-Stopper, only use an AA LR 6 Alkaline battery, as it will not discharge on its own and will last for a year in the Hydro-Stopper without any problems. Screw the connection adapter 3/4" to 3/8" tube onto the Hydro-Stopper. Place the sensors of the Hydro-Stopper at the lowest point of your built-in kitchen cabinet.



Change the Energizer Alkaline AA LR 6 battery after 7-8 years and check for proper function each time the filters are changed.

All components marked here are included in the standard scope of delivery.



Both connections to the angle valve and the VA-Mini are under full water pressure and should be installed with particular care. Check that both connections, with the angle valve opened, are leak-proof.

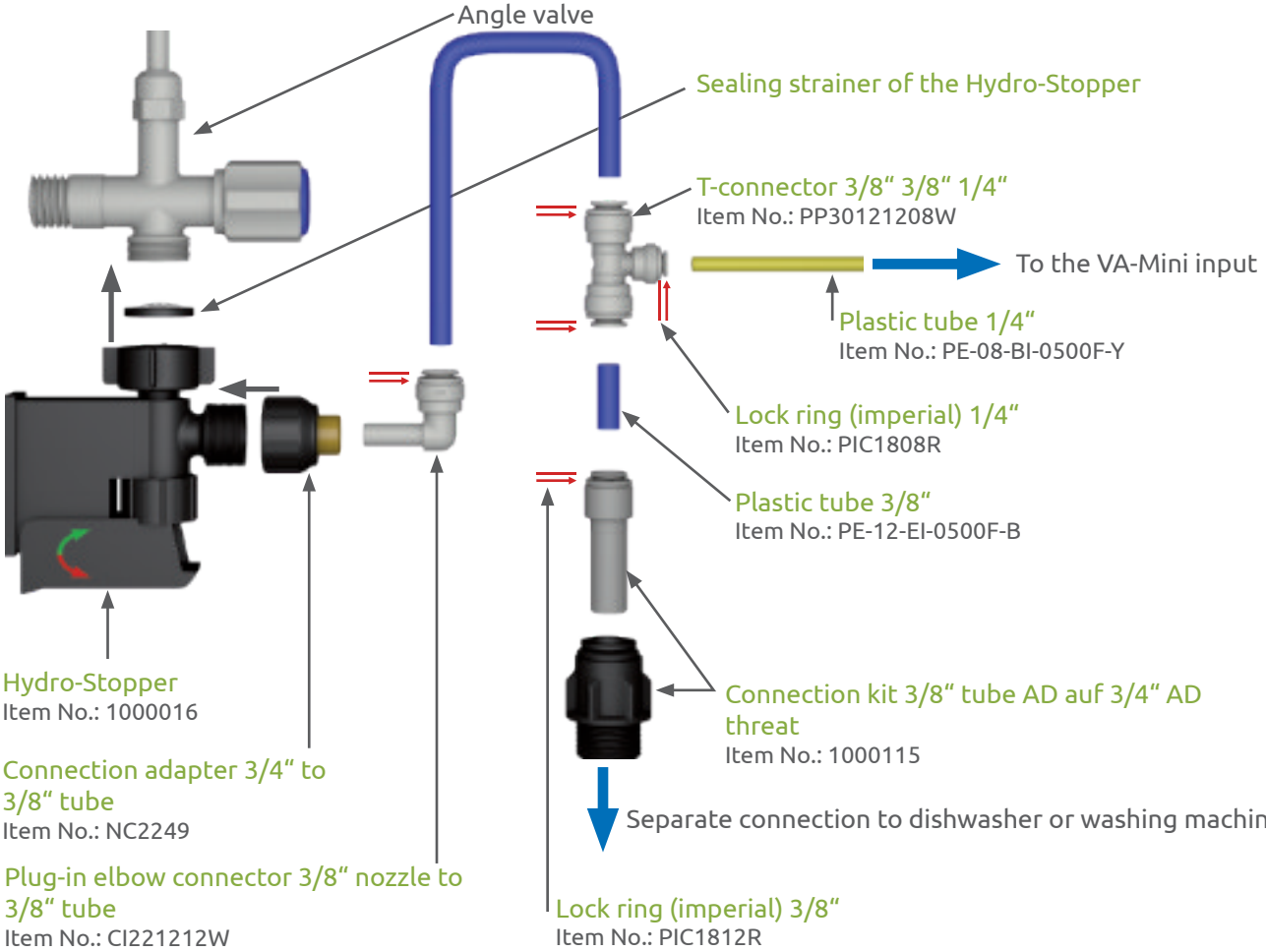
To ensure safe operation of the VA-Mini, the long detector of the Hydro-Stopper must be placed on the VA-Mini. Otherwise the manufacturer assumes no liability for possible water damage or flooding.

If the distance to the VA-Mini is greater, the Hydro-Stopper must be positioned accordingly.

Hydro-Stopper with connection set for washing machine/dishwasher

To continue to supply a dishwasher and/or washing machine with tap water, install the additional connection set for washing machine or dishwasher to the Hydro-Stopper using the enclosed Y-connector. To install the Hydro-Stopper, proceed as follows:

Insert an AA LR 6 alkaline battery into the Hydro-Stopper and mount it with the sealing strainer inserted onto the angle valve of the cold-water connection. Do not use rechargeable batteries in the Hydro-Stopper, only use an AA LR 6 Alkaline battery, as it will not discharge on its own and will last for a year in the Hydro-Stopper without any problems. Screw the connection adapter 3/4" to 3/8" tube onto the Hydro-Stopper. Place the sensors of the Hydro-Stopper at the lowest point of your built-in kitchen cabinet.



Change the Energizer Alkaline AA LR 6 battery after 7-8 years and check for proper function each time the filters are changed.

All components marked here are included in the standard scope of delivery.



The VA-Mini is not suitable for operating a washing machine or dishwasher. However, with the included connection set, such a machine can be operated with normal tap water.

The connection at the angle valve and the VA-Mini is under full tap pressure and should be made carefully. Check both connection points for leaks when the water supply is open.

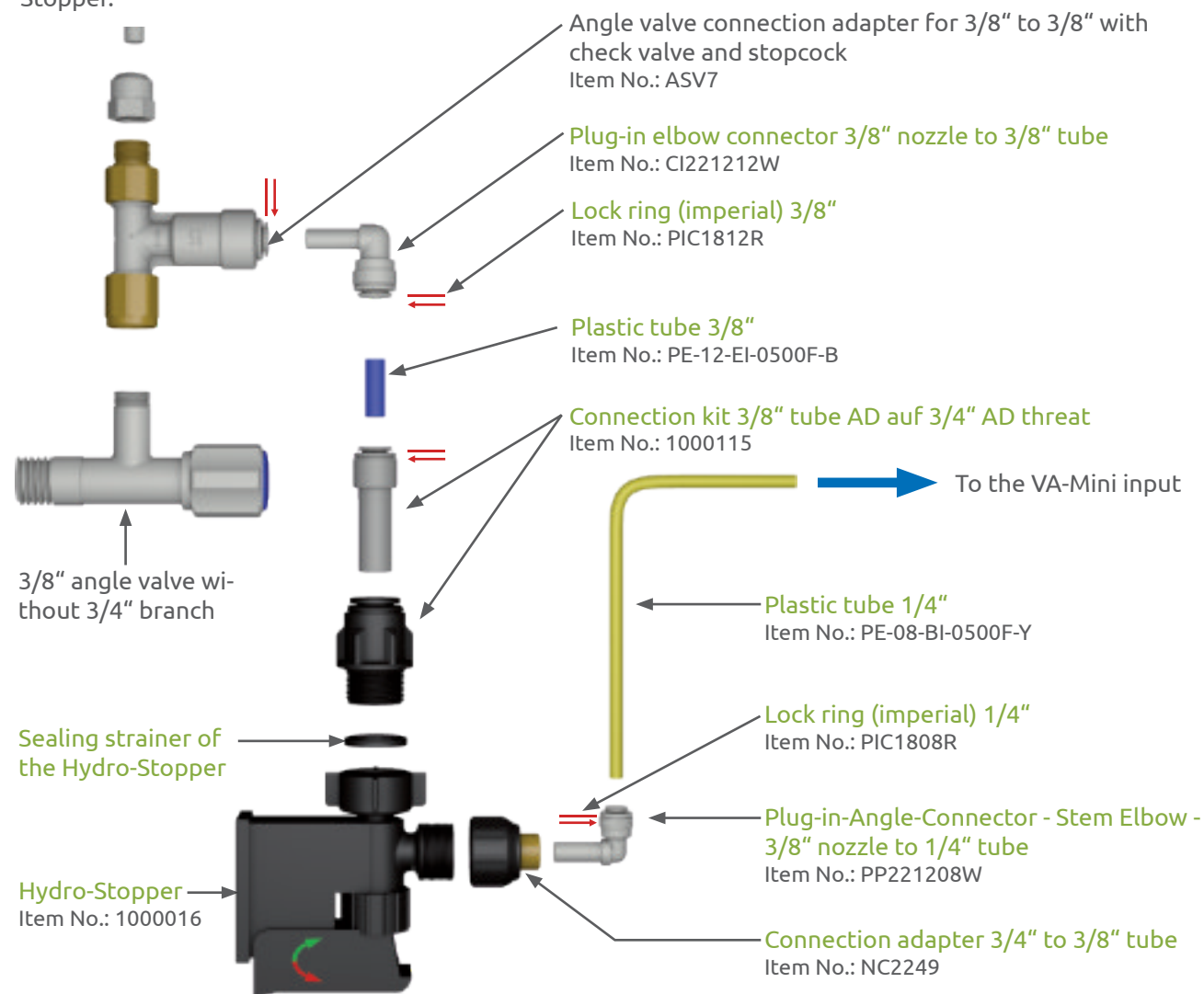
For the safe operation of the VA-Mini, the long detector of the Hydro-Stopper must be placed on the VA-Mini. Otherwise, the manufacturer is not liable for water damage. If the distance is greater, the Hydro-Stopper must be placed accordingly.

Connection 3/8" angle valve (optional)

To install the Hydro-Stopper on a 3/8" angle valve, use the optional 3/8" connection adapter and the connection set from 3/8" tube to 3/4" thread.

Close the water supply at the angle valve and unscrew the union nut to disconnect the tap pipe from the angle valve. Now screw the 3/8" angle valve connection adapter onto the angle valve and connect the pipe of the water tap with the angle valve connection adapter.

Using the elbow connector and 3/8" plastic tube, connect the 3/8" connection set to the angle valve connection adapter and the prepared Hydro-Stopper. Make sure that the sealing sieve is inserted into the Hydro-Stopper.



Change the Energizer Alkaline AA LR 6 battery after 7-8 years and check for proper function each time the filters are changed.

All components marked here are included in the standard scope of delivery.



Both connections to the angle valve and the VA-Mini are under full water pressure and should be installed with particular care. Check that both connections, with the angle valve opened, are leak-proof.

To ensure safe operation of the VA-Mini, the long detector of the Hydro-Stopper must be placed on the VA-Mini. Otherwise the manufacturer assumes no liability for possible water damage or flooding.
If the distance to the VA-Mini is greater, the Hydro-Stopper must be positioned accordingly.

Withdrawal tap

Before installing the withdrawal tap, determine its installation point.

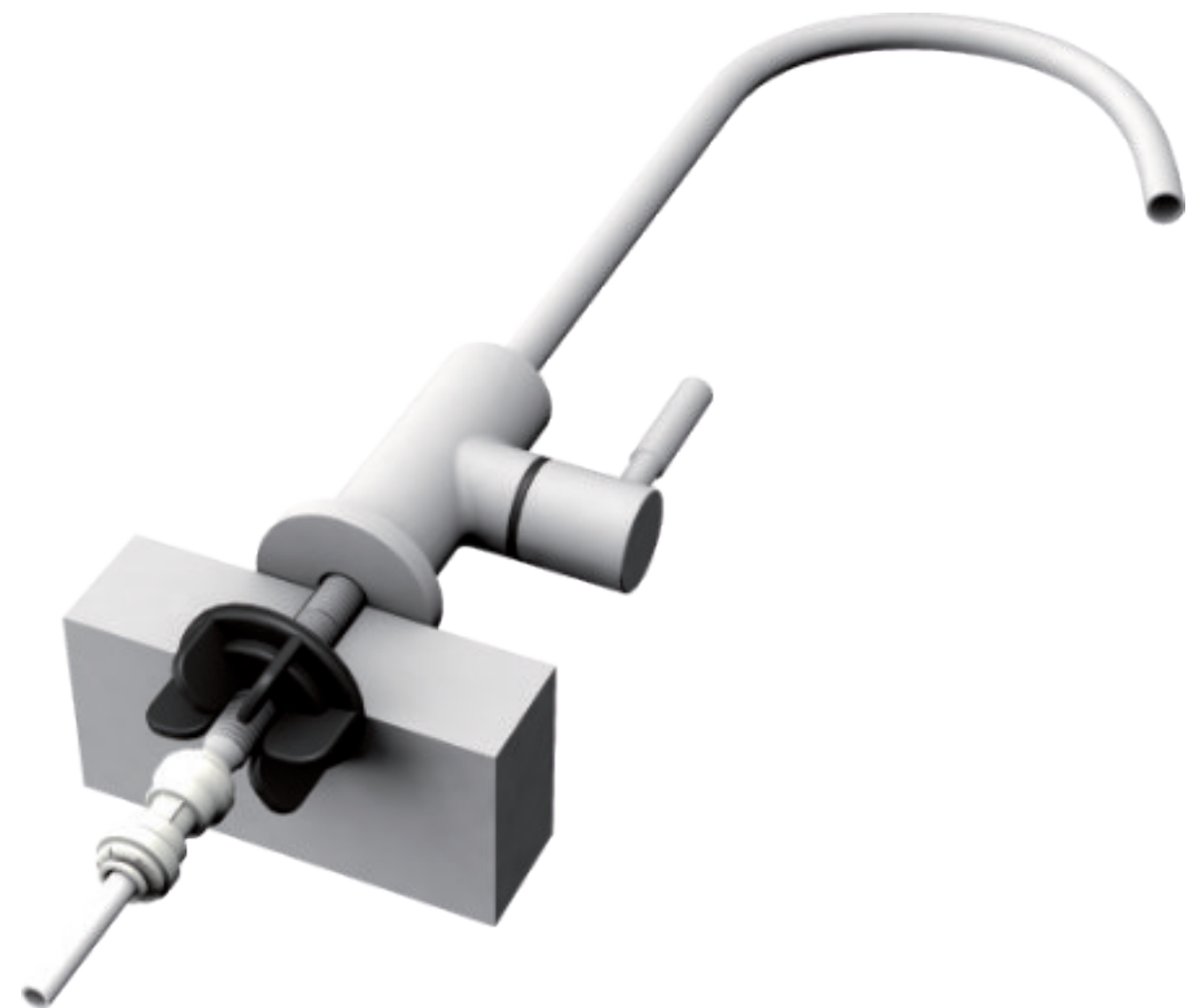
- The withdrawal tap should be in an easy-to-use place. Please pay attention to the rotation of the existing faucet.
- Measure the thickness of the tabletop (40 mm max.).
- Consider the installation and connection options under the sink.

For the bore required in the countertop or the sink, please use drill sizes 3 mm, 7 mm and 12 mm. Start with the smallest diameter and low drill RPM and increase the speed slowly.

Use a round file to clean the bore and remove any burr residues. For installation of the withdrawal tap into stone tabletops or sinks, (granite, marble etc.), please follow the drilling regulations of the manufacturer.

Please use the illustration below as a reference for the installation of the withdrawal tap and proceed as follows:

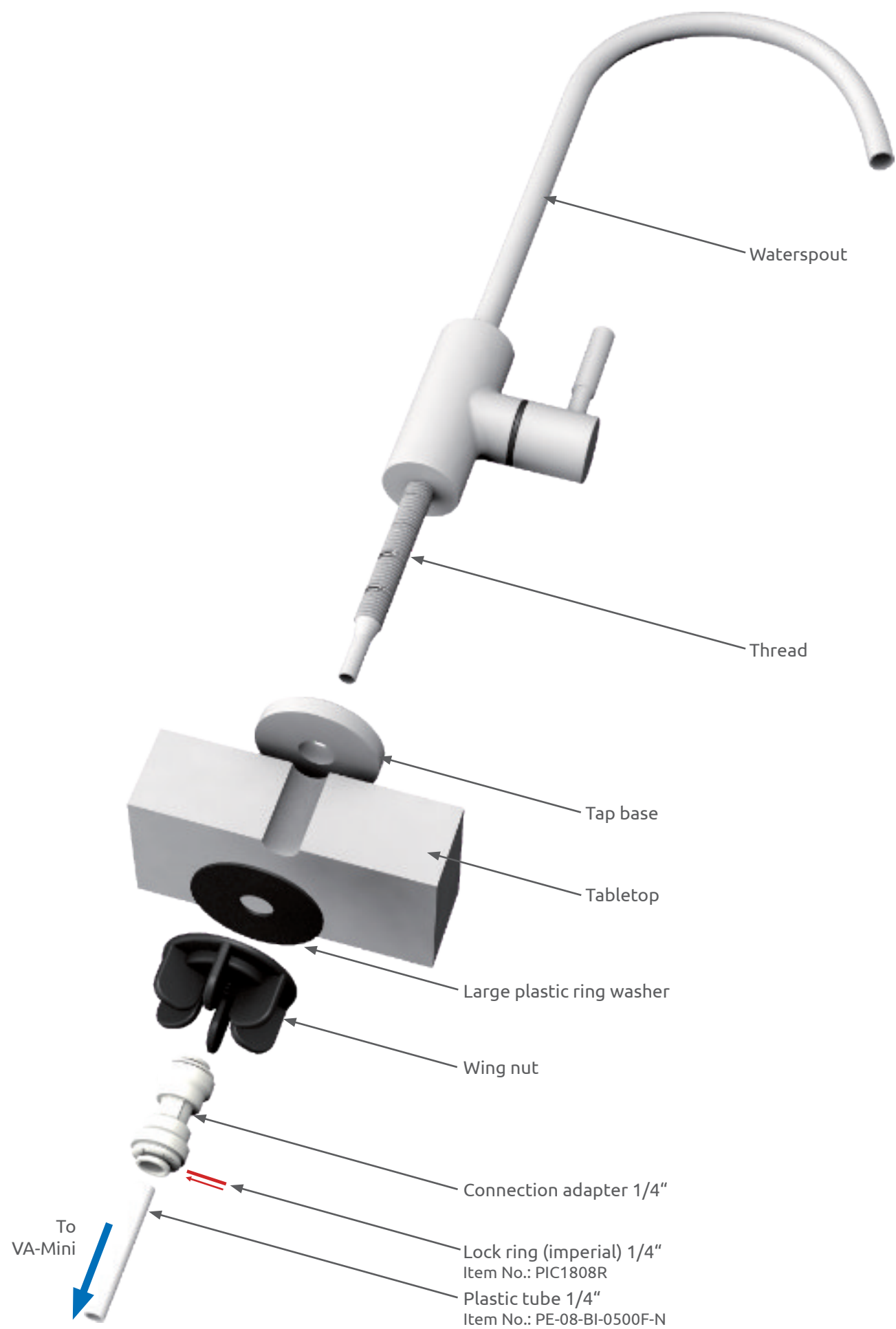
- Insert the supplied parts in the correct order on the threaded tube.
- Correctly align the withdrawal tap.
- Install the withdrawal tap by tightening the wing nut.



Both the connection to the angle valve and the VA-Mini is under full water pressure and should be installed with particular care. Check that both connections with the angle valve opened are leak-proof.

The withdrawal tap is not intended for connection to an unpressurized (low-pressure) boiler.

Withdrawal tap



3-way withdrawal tap (optional)

Ultra-pure water and tap water share a faucet, with the internal pipelines being separated from each other. This allows you to use your tap water as usual for washing, while at the same time, you have the option to obtain absolutely pure drinking water directly from one faucet.

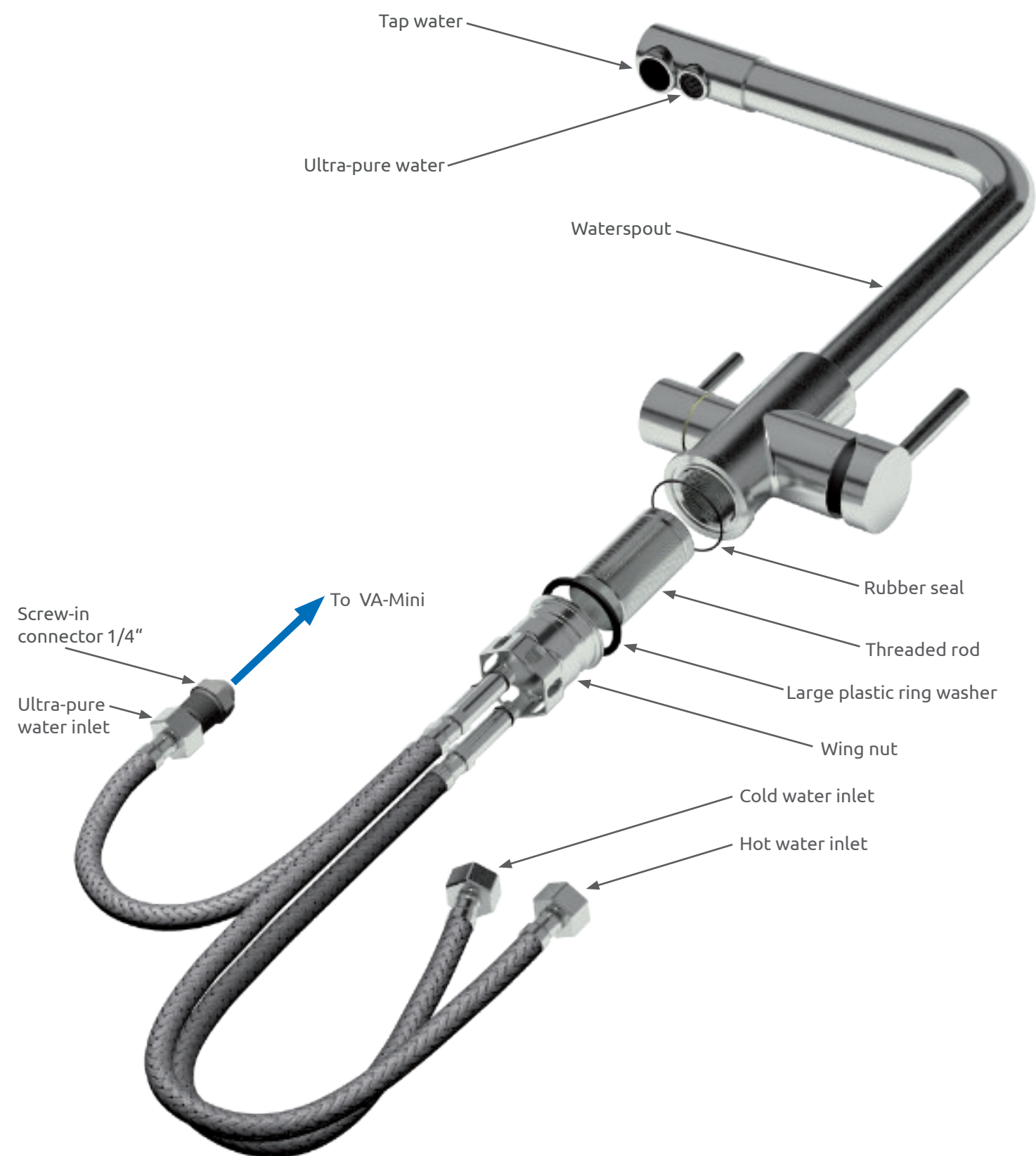
Please use the illustration below as a reference for the installation of the withdrawal tap and proceed as follows:

- Measure the thickness of the tabletop (40 mm max.).
- Insert the supplied parts in the correct order on the threaded tube.
- Correctly align the withdrawal tap.
- Install the withdrawal tap by tightening the wing nut.



Both connections to the angle valve and the VA-Mini are under full water pressure and should be installed with particular care. Check that both connections, with the angle valve opened, are leak-proof.

The 3-way withdrawal tap is not intended for connection to an unpressurized (low-pressure) boiler.

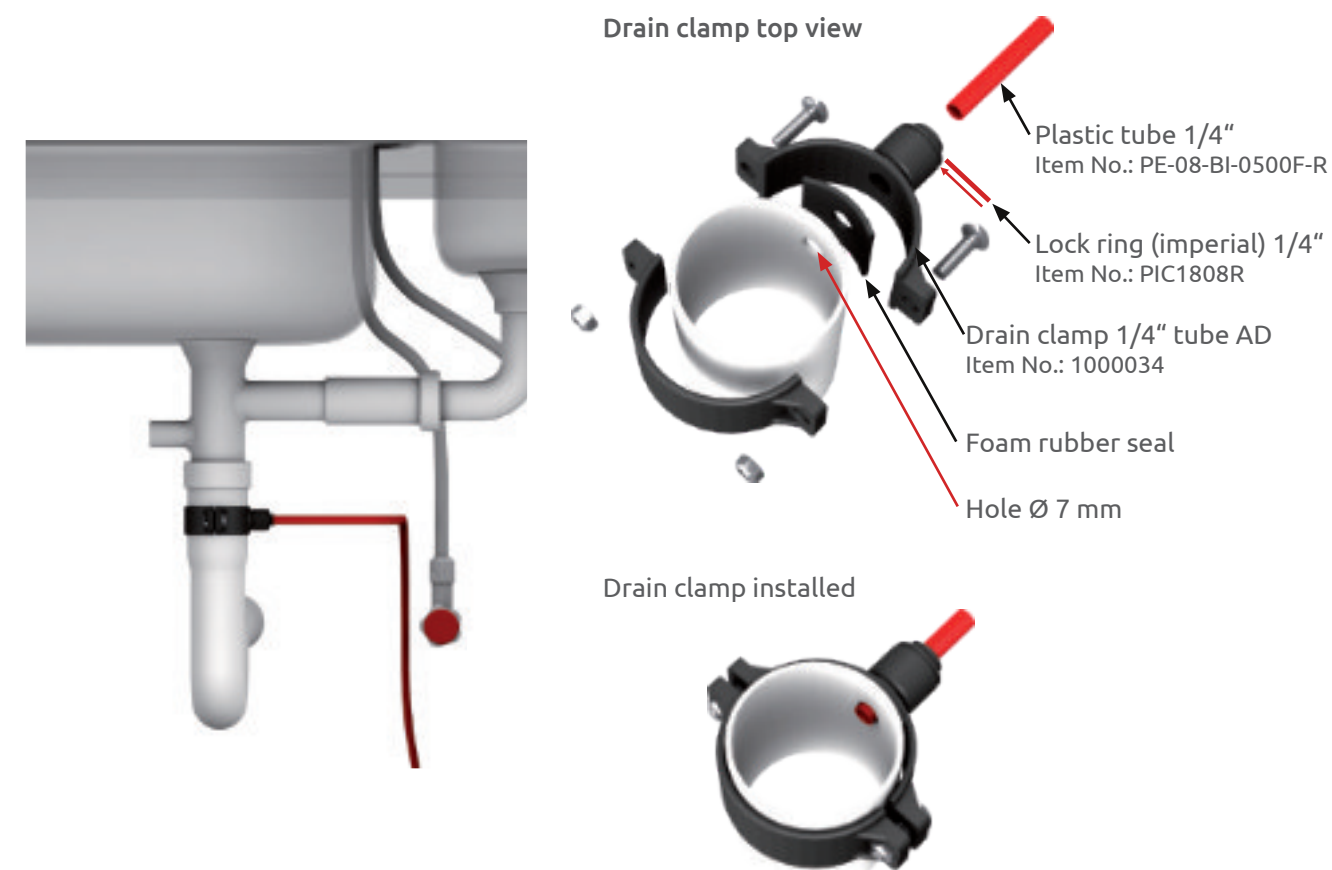


You can easily connect the drain tube of the VA-Mini to all 40 mm thick plastic drainage pipes. Before you start with the installation, determine the positioning of the drain clamp.

When installed, the water drain should be visible. Please check that the connection to the VA-Mini and the drain clamp is leak-proof with the withdrawal tap open.

Please use the illustration below as a reference for the installation of the drain clamp:

- Drill a hole (above the odour trap) with a 7 mm drill bit.
- Stick the foam rubber seal into the drain clamp.
- Attach the clamp and tighten both screws evenly hand tight.
- Push the plastic tube 30 mm into the drain clamp connector.



Install the drain clamp above the odour trap of the siphon.

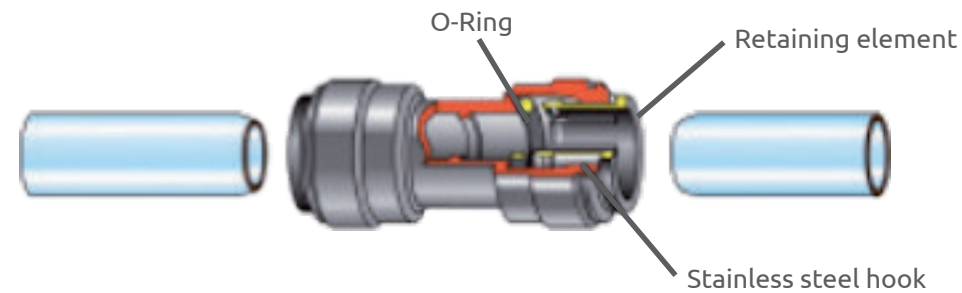


Do not use force when tightening the clamp screws. Install the plastic tube to the Verdanium Home without any kinks. Do not install any additional fittings such as pressure reducers or check valves etc. on the tube to the drain clamp.

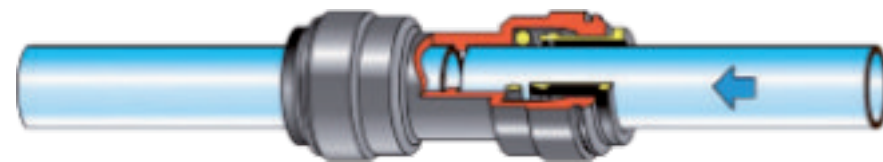
For the 1/4" plastic tube, the maximum length is limited to 2 meters. If a greater length is required, an adaptation to a 3/8" tube is necessary. When using a 3/8" plastic tube, the maximum length allowed is 6 meters.

Push-fit fittings

The fitted John Guest-Speedfit couplings and connectors provide durable, safe and watertight connections between tubes and connectors. You can easily modify or maintain existing filter installations by using any of the various available connectors.

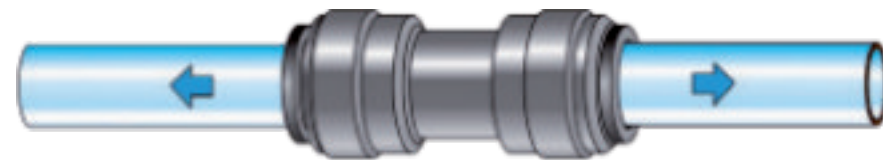


The John Guest connector consists of the connector body, retaining elements with a stainless-steel hook and NBR-O-Rings for sealing. The connector can be assembled or disassembled without using tools. The connection is solid before it seals watertight!



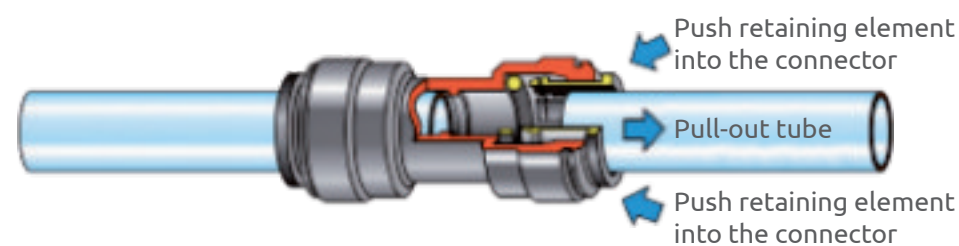
Connecting tubes

Cut the tube at right angles and without burrs. Ensure that the tube has no sharp edges, longitudinal grooves or other damage. Insert the tube as far as it will go. The retaining element will fix the tube inside the connector. The O-ring provides a permanently watertight connection.



Checking of a connection by pulling

Check if the tubes are securely inserted by attempting to pull the tubes out of the connector.



Detaching of a connection

Ensure the filter is depressurised. Then push the retaining element into the connector and simultaneously pull the tube out of the connector.

Electrical connection

The VA-Mini is equipped with an IEC socket, which has an integrated fuse and a power switch.

A Power cord with a length of approx. 1.8 m is supplied with the VA-Mini.



The electrical plug must always be easily accessible to unplug the VA-Mini from the electrical grid.



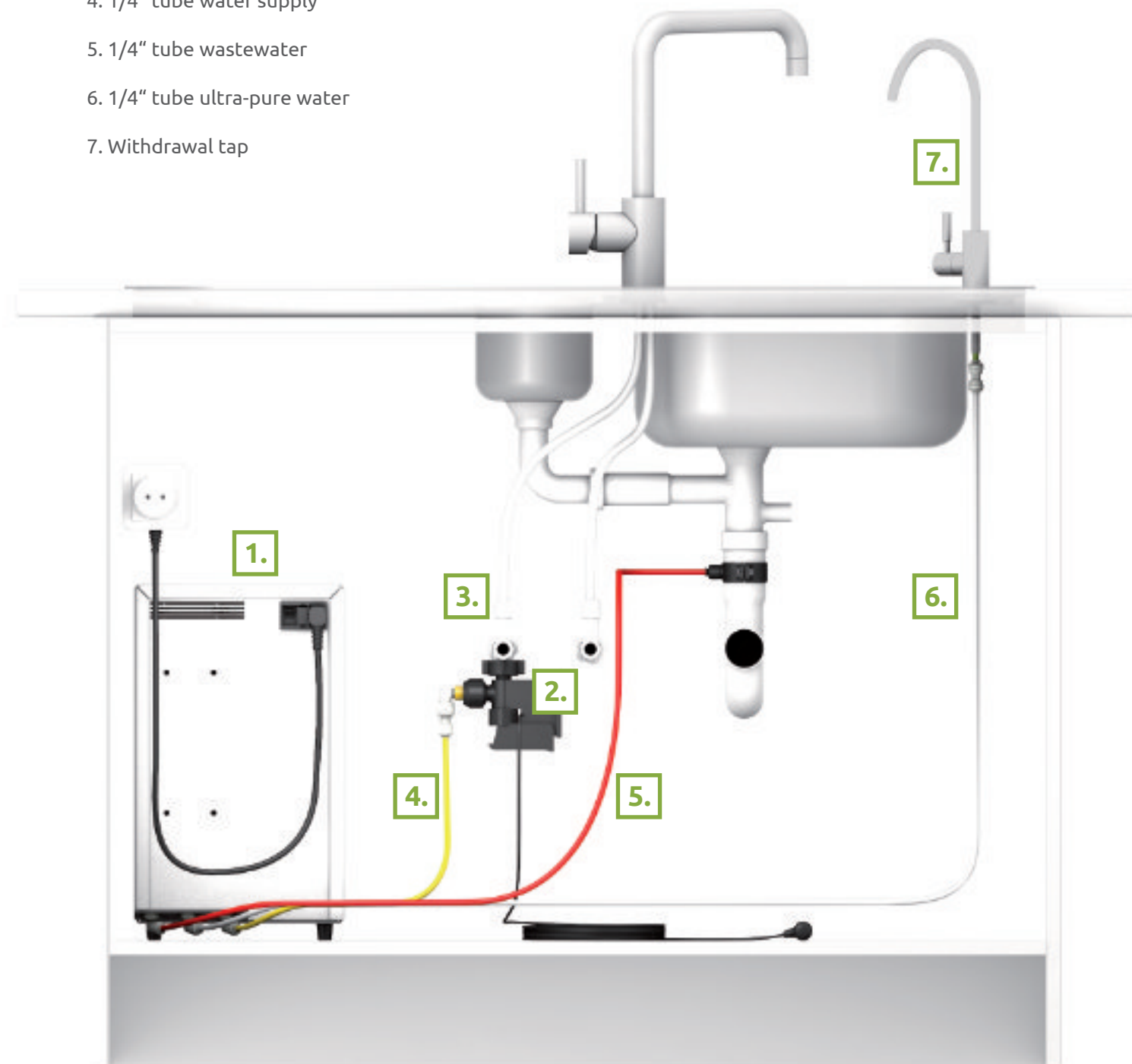
Only connect the VA-Mini to an electrical system complying with VEM 0100 standard.

The unit label on the upper rear part of the housing provides information about the nominal power input and the corresponding fuse.

The information provided on the label must be compatible with the electrical grid.

- Connect the VA-Mini with the supplied power cable to the electrical grid.
- When the power switch (I) is turned on, the VA-Mini starts and waits for the initial commissioning to begin.

1. VA-Mini
2. Hydro-Stopper mounted to the angle valve
3. Angle valve cold water connection
4. 1/4" tube water supply
5. 1/4" tube wastewater
6. 1/4" tube ultra-pure water
7. Withdrawal tap



The maximum tube length for the 1/4" pure water tube is 2 meters. For the 1/4" wastewater tube, the maximum tube length is 3 meters. Anything exceeding these limits must be adapted to a 3/8" tube.

The maximum tube length for a 3/8" tube is 6 meters.

After the VA-Mini is connected to the cold water supply and the withdrawal tap, secure the connections to the plastic hoses by using the enclosed lock rings. Switch on the device and open the withdrawal tap. Let the water flow through the VA-Mini for 7-10 minutes. Observe the system and make sure that all connections are leak-proof.

Pre-filter replacement

The pre-filter is the preliminary stage before the reverse osmosis membrane and is specifically designed to protect them. Therefore, it is necessary to change the pre-filter regularly every six months. Changing the pre-filter regularly is also one of the warranty conditions. Thus, please observe the filter change intervals. To change the pre-filter or the post-filter, please refer to the illustrations below and proceed as follows:

Disconnect the device from the power supply. To do this, turn it off and pull the power cord from the device. Please disconnect all tubes to and from the device. Push the tubes into the connector couplings, then push the retaining element into the connector and pull the tube out.



Turn the PP pre-filter unit counterclockwise 90° out of the filter head of the VA-Mini.



Now you can remove the filter cartridge out of the filter head.



Before inserting the new filter units, remove the protective cap from the filters. You can easily push it upwards to remove it.



Lightly lubricate the O-rings of the new filter cartridges with petroleum jelly to facilitate installation and future replacement.

Press the new PP filter unit into the filter head and turn them 90° clockwise.

This completes the semi-annual filter change. Reconnect the VA-Mini again to the withdrawal tap, the water supply and the drain. Restore the power supply and turn on the VA-Mini.

Return the VA-Mini to its original location. Please note the distance to the back wall of the cabinet should not be less than 5 cm. Open the water supply to the VA-Mini, check all connections for leaks, and ensure that water flows freely through the red wastewater tube.

Post-filter replacement

You must change the post-filter every 12 months. Refer to the illustrations below and proceed as follows:



Turn the activated carbon post-filter unit counterclockwise 90° out of the filter head of the VA-Mini.



Before inserting the new filter units, remove the protective cap from the filters. You can easily push it upwards to remove it.



Now you can remove the filter cartridge out of the filter head.



Lightly lubricate the O-rings of the new filter cartridges with petroleum jelly to facilitate installation and future replacement.

Press the new activated carbon post-filter unit into the filter head and turn them 90° clockwise.

This completes the annual filter change. Reconnect the VA-Mini again to the withdrawal tap, the water supply and the drain. Restore the power supply and turn on the VA-Mini.

Return the VA-Mini to its original location. Please note the distance to the back wall of the cabinet should not be less than 5 cm. Open the water supply to the VA-Mini, check all connections for leaks, and ensure that water flows freely through the red wastewater tube.

Open the water supply to the unit and check the Hydro-Stopper and its battery.

Do not use rechargeable batteries in the Hydro-Stopper, just use one AA LR 6 Alkaline Battery which does not discharge by itself and lasts in the Hydro-Stopper without any problems for one year.

You can remedy most of the faults and errors that can occur in daily operation yourself. In many cases, you will be able to save time and cost as you do not have to call technical service. The following table is intended to help you understand the causes of an error and how to rectify it.

Problem	Cause	Solution
No water is coming out of the withdrawal tap.	The water supply is interrupted. The VA-Mini receives not enough water. The tube to the withdrawal tap has a kink.	Please check: - The water supply (angle valve) is open - Minimum water pressure of 150 kPa (1.5 bar) is available - The water supply tube 1/4" to the withdrawal tap has no kinks - The power cable is plugged-in - Main switch setting is on (I) - The fuse is OK
Unusual pump noise.	No error! Slurping sounds at the beginning and at the end of water production is normal.	
Water from the VA-Mini is milky.	No error! These are oxygen and hydrogen bubbles which can arise during the reverse osmosis. It is a sign of excellent filtration!	
Water from the VA-Mini contains sediments after the initial commissioning.	After the initial commissioning, the recommended additional 7 - 10 minutes of operation have not been adhered to.	Open the withdrawal tap of the VA-Mini and operate the filter for 7 – 10 minutes.
Wastewater runs without interruption into the drain.	Check all devices connected to the VA-Mini.	Disconnect water supply. Contact authorised service provider*
There is little water coming out of the withdrawal tap.	- Another connected device is withdrawing water at the same time. - The reverse osmosis membranes may be blocked.	In case of blocked membranes, please contact your authorised service provider.

*Authorised service provider: <https://www.vision-aqua.ch/service/find-an-authorized-retailer/>

Standard scope of delivery



VA-Mini
Item No.: 9000012



Power cord, Europe CEE 7/7 to C13, 0,75mm², 1,8m
Item No.: 1000084



Power cord, Swiss, Type J to C13, 0.75mm², 1.8m (Accessory)
Item No.: 1000083

Accessories



Plastic tube - 1/4" -
Colour: yellow
Item No.: PE-08-BI-0500F-Y



Plastic tube - 1/4" -
Colour: natural
Item No.: PE-08-BI-0500F-N



Plastic tube - 1/4" -
Colour: red
Item No.: PE-08-BI-0500F-R



Plastic tube - 3/8" -
Colour: blue
Item No.: PE-12-EI-0500F-B



1-way withdrawal tap,
stainless steel with 1/4" John
Guest straight connector
Item No.: 1000257



3-way withdrawal tap,
stainless steel
Item No.: 1000248



Drain clamp 1/4" tube AD
Item No.: 1000034
Drain clamp 3/8" tube AD
Item No.: 1000060



Connection adapter 3/4" thread
BSPP to 3/8" tube AD
Item No.: NC2249



Hydro-Stopper, Leak water
detector, water stopper with two
sensors
Item No.: 1000016

Accessories



Replacement filter set VA-Mini
Item No.: 1000212



VA-Standard PP -
Sediment Filter Cartridge
Item No.: 1000066



VA-Standard GAC -
Activated Carbon Cartridge
Item No.: 1000068



Plug-in-reducing - Connector 15mm
nozzle to 3/8" tube AD
Item No.: NC2164



Screw-in connector (parallel
thread) 15mm tube
AD to 3/4" AD thread
Item No.: PM011516E



Washing machine or
dishwasher connection
kit 3/8" tube AD to
3/4" AD thread
Item No.: 1000115



Angle valve adapter - 3/8" to 3/8"
Speedfit - incl. check valve and
shut-off valve
Item No.: ASV7



Connector - 1/4" tube AD
Item No.: PP0408W



T-Reducing-Connector -
3/8" 3/8" 1/4" tube AD
Item No.: PP30121208W



Plug-in-Angle-Connector -
Stem Elbow - 1/4"
nozzle to 1/4" tube AD
Item No.: CI220808W



Plug-in-Angle-Connector -
Stem Elbow - 3/8" nozzle
to 3/8" tube AD
Item No.: CI221212W



Plug-in-Angle-Connector -
Stem Elbow - 3/8" nozzle
to 1/4" tube AD
Item No.: PP221208W



Locking clip - 1/4"
Item No.: PIC1808R
Locking clip - 3/8"
Item No.: PIC1812R

Complaints and warranties

The VA-Mini left our factory fully functional and in proper working conditions. However, should you encounter any complaints please make sure by using this manual that the VA-Mini has been installed and is being operated correctly.

In case the complaint persists, please contact your authorised service provider for further advice.

Warranty

In the unlikely event that parts of the purchased VA-Mini are faulty or defective (except the changeable filter cartridges) please contact your authorised service provider. The defective part or unit will be reviewed in our factory and we will rectify the complaint. If the error occurred without being caused by the user during the warranty period, the user is not responsible for any repair costs*.

Warranty conditions

This warranty is void if errors are caused by:

- Incorrect commissioning, misuse, improper operation or maintenance, negligence, changes made to the construction, accidents, disasters, fire, flood, freezing temperatures and effects of uncontrollable forces.

The warranty also expires if any of the following conditions are not met:

- The VA-mini must only be connected to the cold-water supply
- The water pressure must be between 150 kPa (1.5 bar) and 450 kPa (4.5 bar)
- The water temperature must be between 5° C and 35° C
- The water pH must be higher than 6.5 but lower than 9.5
- The water iron load must not exceed 0.2 mg / l
- The amount of dissolved substances (salts) must not exceed 2.000 µS (Wastewater – short term)

Change of filters

The warranty applies only to VA-Mini whose filters have been replaced regularly:

VA-Standard PP – sediment filter	Every 6 months**
VA-Standard GAC – post-filter	Every 12 months**

Applications

The VA-Mini is intended for household use and similar environments only, such as:

- in kitchens or canteens of shops, stores, offices, and other work environments.
- used by guests of hotels, inns, motels, and other residential environments.
- in bed and breakfast’s and similar environments.
- in restaurants and catering establishments and similar sectors outside the retail industry.

Please follow the respective hygiene regulations.

*Warranty services are carried out exclusively through your authorized service provider. Transport is at the expense of the user.

** Depending on the level of water pollution, filter change may have to be carried out more frequently.

Technical Information and Maintenance record

Technical data VA-Mini (without accessories)	
Dimensions	Width: 228 mm, height: 385 mm, depth: 280 mm
Weight	9.75 kg (without accessories)
Temperature	Minimum 4 °C (39 °F) to maximum 38 °C (100 °F)
Operating water pressure	Minimum 1.4 bar (20psi) to maximum 5.5 bar (80 psi)
Ultra-pure water production	At 6 °C input water temperature and 3.5 bar approx. 1.0 l/min (up to 1.3 l/min at higher temperatures)
Ultra-pure water / wastewater ratio	Depending on the input water quality, the ratio is 1 : 0.8
Water connections	Water supply 1/4" JG connection – Wastewater 1/4" JG connection – Ultra-pure water 1/4" JG connection
Power connection	230VAC - 50Hz – 180VA – (110VAC – 60Hz optional)

Replacement filter	Item number
Replacement filter set VA-Mini	1000212
VA-Standard PP - Sediment filter cartridge 5 µm (pre-filter)	1000066
VA-Standard GAC - Activated charcoal granulate cartridge (post-filter)	1000068
VA-Standard CTO - Activated charcoal cartridge (post-filter) optional	1000067

Scope of Delivery
1 x RO-Water filter VA-Mini (without accessories)
2 x VA-Standard PP - Sediment filter cartridge 5 µm (pre-filter)
1 x VA-Standard GAC - Activated charcoal granulate cartridge (post-filter)
1 x Powercord Europe CEE 7/7 auf C13
1 x Powercord Switzerland Typ J to C13 (Accessory)

Date	Type of maintenance	Stamp	Next maintenance date

Maintenance record

[illegible]

Notes

